

## Tres Diputados visitaron en la tarde de ayer y en forma detenida las casas de la Población Graciela Letelier de Ibañez

### Ellos fueron los señores Luis Torres, Fernando Escobar y Heriberto Arnechino

Todos ellos han recojido la más pésima impresión de la forma en que ha sido construida esta población. — Interesantes declaraciones nos formuló el señor Arnechino. — Volverá a ocuparse de este affaire en la Cámara de Diputados

El señor ARNECHINO regresó a Santiago. EL DISCURSO PRONUNCIADO POR EL SEÑOR ARNECHINO EN LA SESION DEL LUNES.

A continuación insertamos la versión del discurso pronunciado por el señor Arnechino, en la sesión del lunes pasado:

2. — Población "Graciela Letelier de Ibañez" en Concepción. — Construcción de diversas casas de socorros.

El señor ARNECHINO. — Como deseo tratar de un asunto que creo necesario que la Cámara conozca, quedaría sumamente agradecido de la Honorable Cámara si me concediera la palabra.

El señor MONTECINOS (Presidente). — Solicito la venia de la Honorable Cámara para conceder la palabra al honorable diputado.

Tiene la palabra su señoría.

El señor ARNECHINO. — Señor presidente. Allá por el año 27 se empezó una gran campaña de bienestar social en Concepción.

Con esta campaña se consiguió del Gobierno la suma de 1.300.000 pesos para iniciar la construcción de la primera población obrera en Concepción.

Se construyeron las poblaciones "Martínez de Rozas", la de la Soledad Pedro Valdivia y la de uno de los gremios de la ciudad.

Todas estas poblaciones fueron vigiladas por el Consejo de la Habitación Barata de aquellos tiempos.

Pero un particular solicitó 1.300.000 pesos para hacer también una población obrera, y construyó 72 casas.

Estas casas, señor presidente, apenas ha pasado un año completo, han empezado a destruirse por la acción del tiempo. Como digo, apenas han pasado doce meses.

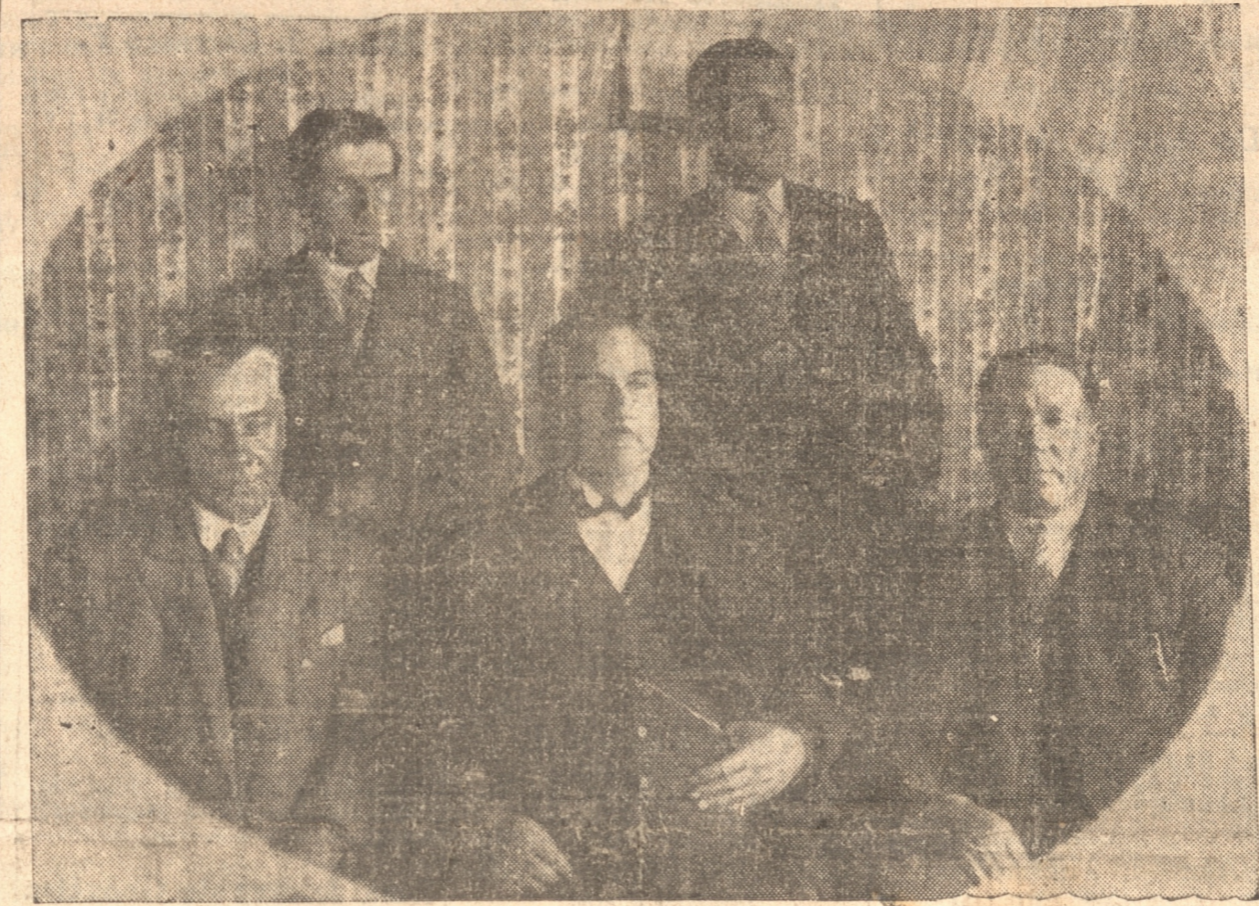
Yo he conseguido tomar algunas fotografías, que demuestran en forma fehaciente cómo han quedado las murallas divisorias de las habitaciones y también las murallas exteriores, que se están cayendo.

Estas casas son 72, como he dicho, y por causa del mal estado de los techos y murallas, están también destruidos hasta los papeles.

Esta Población se ha llamado "Graciela Letelier de Ibañez". Lleva, como un sarcasmo, el nombre de la esposa de S. E. el Presidente de la República, para justificar, tal vez, los malos trabajos que se han hecho.

Esta situación afecta profundamente los intereses de las clases

### Lo que el señor Ministro de Bienestar Social dijo al Sr. Arnechino en una entrevista que sostuvieron



trabajadoras, puesto que en aquellas casas habitan setenta y dos familias de obreros, que con los pequeños recursos que habían logrado acumular en algunos años, han podido ser adquirentes de estas habitaciones, que se les dijo serían pagadas en el término de treinta y seis años. Por supuesto que tales habitaciones debían ser de una durabilidad a toda prueba; pero apenas ha transcurrido un año y ya no pueden habitar en ellas.

Me hago un deber de hacer este denuncia en forma alarmante ante la Honorable Cámara, señor presidente porque estas gentes han sido vilmente engañadas.

La firma que hizo esas construcciones es la de Rodríguez y Belcredo a la cual me parece que hay necesidad absoluta de responsabilizar, y a cuyo objeto ruego al señor presidente oficial al Su-

premo Gobierno para que se tomen medidas en tal sentido, o sea, para que se ponga término a esas construcciones y se les dé la durabilidad que deben tener, porque al presente no consultan sino una pequeña fachada, y aun esas pequeñas fachadas de las habitaciones están todas agrietadas, en tal forma, que la suma de 1.300.000 pesos que se ha invertido, ha sido una estafa que se ha hecho al Gobierno. A la vez, esta firma constructora, por la forma en que ha procedido, ha estafado a setenta y dos familias muy modestas, pero muy dignas.

Ruego, pues, al señor presidente que, en mi nombre, se sirva oficial al Gobierno, a fin de que se ponga remedio a este mal y pueda ser atendido este problema que, como digo, afecta a familias muy modestas, pero muy dignas en toda forma.

Y ya que la Honorable Cámara ha sido tan benévola para conce-

derme la palabra, voy a hacer presente que, en este mismo sentido, he visitado en Tenuco y en los pueblos de Tucapel y El Carmen, en el departamento de Yungay, tres casas de socorros que se han construido por valor de 94.000 pesos cada una. A juicio de personas entendidas, se han construido en esos departamentos algunos edificios que representan sólo unos 40.000 pesos de valor y que, sin embargo, son infinitamente superiores a todas las casas de socorros; pero al Gobierno le han pedido por esas construcciones casi 300.000 pesos, en circunstancias que no valdrían más de 60 mil pesos.

Ruego al señor presidente que se oficie en el mismo sentido al Gobierno a nombre del diputado que habla a fin de que se mande un peritaje que conozca de la acción del tiempo en esos lugares e informe al respecto, porque un

inspector que fué allá dice que esas construcciones son casas asfálticas, contra movimientos terrestres.

Sobre este particular debo manifestar que por allá no ocurre que tiemble con frecuencia; abundan sí las lluvias y los vientos en tal forma que las casas se han empezado a destruir antes de terminarse; ya dos veces han caído los techos de algunas, porque esos techos se han hecho con zinc viejos que los han comprado en remates.

No obstante lo inmensamente caro que han cobrado por ellas, todavía han empleado materiales de pésima calidad.

Solicito, pues, que a nombre del diputado que habla, se dirija oficio al señor ministro del ramo, con el objeto de que se ponga remedio a este mal y a fin de que considere la acción del diputado que habla, como un medio de cooperación para que no se siga explotando al Gobierno en esta forma.

Dejo la palabra, muy agradecido de la benevolencia de la Honorable Cámara.

El señor MONTECINOS (presidente). — Se dirigirán los oficios solicitados por el honorable diputado.

5. — Población "Graciela Letelier de Ibañez" en Concepción

El señor ARNECHINO. — Era para pedir, a fin de librar a los honorables colegas de molestar su atención, con una lectura que el señor presidente solicitara el acuerdo de la Honorable Cámara, con el objeto de que se publique en el Boletín de Sesiones un documento que es muy corto, sobre la misma materia que traté denantes.

El señor MONTECINOS (presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se insertaría en el Boletín de Sesiones el documento a que se ha referido el honorable diputado, siempre que la Mesa considere conveniente su publicación.

Acordado.

—El documento cuya inserción en el Boletín de Sesiones acordó la Cámara, dice así:

"Memorandum único de arreglos que aceptarían los adquirentes de la Población "Graciela Letelier de Ibañez" para sus casas que están en un estado peligroso.

A) Pulir y finir con cemento los muros cortafuegos, para evitar las filtraciones de las aguas lluvias, al interior de las piezas habitacionales.

B) Cambiar totalmente la techumbre, por tejas de buena calidad que no se pasen con las aguas lluvias, pues las actuales ya tienen semipodrido su enmaderado, que no nos durará dos inviernos más, y cambio completo de sus maderas por de primera calidad como lo indican sus especificaciones, y las actuales peligran la vida de sus moradores, se teme que en algún invierno se quiebrén con su techumbre.

C) Separar cada casa por un muro cortafuego, como lo ordena la ley y su reglamento, pues existen casas que pueden pasar personas de una a otra casa por entre sus enmaderados, no guardando ninguna seguridad, aunque dejen sus puertas con llaves, y en caso de algún incendio peligran dos casas a la vez;

D) Nueva instalación en la techumbre en los hilos del alambro público que sea con tubos pues el actual peligró de provocar un incendio o algún accidente fatal a sus moradores por falta de seguridad en la corriente eléctrica.

E) Cambio de los cielos, por esta madera ya semipodrida en varias partes, y colocar madera de primera, como lo ordenan sus especificaciones;

F) Pintura en general, de puertas y ventanas, marcos y de los cielos.

G) Demolición general de las tabiquerías interiores cambiando los ladrillos de pandeteras por de sogal y pegados con cemento, enlucidos por ambos lados con arena fina con cemento, y finalizados con polvillo y sus empaquetados, pues los actuales peligran las vidas de sus moradores;

H) Cambiar la colocación de las ventanas al medio de sus murallas, para evitar las filtraciones de las aguas lluvias en el invierno y dejarlas las tapas de las ventanas en mejores condiciones y que éstas se dividan en dos cuerpos, cada tapa para evitar molestias;

I) Arreglo general de puertas, marcos y cambio de sus chapas;

J) Cambio total del piso, colocándole madera de primera calidad, como lo ordenan sus especificaciones, y las actuales están ya en varias partes podridas, en otras quebradas y otras se mecen como chihuas;

K) Construir los desagües para la salida de las aguas lluvias para evitar las lagunas en el invierno, y la entrada de estas aguas a las piezas de las habitaciones que peligran serias enfermedades;

L) Enlucir y finir con cemento la parte que queda al fondo de las murallas de las piezas habitacionales, para evitar las filtraciones de las aguas lluvias en el invierno;

M) Terminar de construir los cincuenta y sesenta centímetros de cimentación que faltan en todas las casas habitacionales como lo ordenan sus especificaciones aprobadas por las reparticiones públicas;

N) Pues, faltaría ahora la terminación de las alturas de los cincuenta centímetros de las murallas de todas las casas habitacionales, como asimismo los cincuenta al interior de los sitios y a la calle, etc., etc.

O) Que venga el nuevo avalúo de las casas por profesionales técnicos titulados de nuestra confianza, y que todos estos trabajos sean entregados a profesionales completamente independientes al Departamento Técnico de la Habitación Barata.

Firmados. — Antonio Sepúlveda (presidente). — Miguel Aguilera, (secretario). — José Becerra, (tesorero). — Francisco A. Ortíz, (director). — Pedro J. Ortega, (director)".

## Esta tarde la delegación artística del Conservatorio de Música que recorre el país en gira de difusión, dará su tercer concierto.

ESTE CONCIERTO ESTARA A CARGO DEL CUARTETO DEL CONSERVATORIO Y SE SUJETARA A UN BRILLANTE PROGRAMA. — SE INICIARA A LAS 18.30 HORAS EN EL TEATRO CONCEPCION EL CONCIERTO DE AYER, DE DIFUSION DE LA MUSICA INGLESA, ALCANZO GRAN EXITO. — TODOS LOS NUMEROS FUERON LARGA Y CARIÑOSAMENTE APLAUDIDOS

Nuestro público, siempre atento a las manifestaciones artísticas y en especial a aquellas que significan una tarea de difusión cultural no podía dejar pasar desapercibida la espléndida oportunidad que el Conservatorio Nacional de Música, en homenaje a la Universidad de Concepción, ofreció anoche de conocer la música inglesa. En realidad, hasta aquí nada era más desconocido para nosotros que la música de Inglaterra. Y es por eso que el concierto de ayer destinado a darnos a conocer a sus autores, a través de los tiempos medios y contemporáneos, se vio concurrir por un público selecto que aplaudió en forma cariñosa los distintos números del valioso programa, que fueron explicados en forma muy clara por el maestro Carvajal.

La primera parte del concierto estaba destinada a darnos a conocer a autores del siglo 16 y 17 y comenzó con un concierto para orquesta de cuerdas al que siguieron dos preciosas canciones "Born is the babe", cantada por

la señorita Isolda Villarreal, y "Abradad", por la señorita Matilde Broders. Ambas, una vez más cautivaron a todos los asistentes que les premiaron con sostenidos aplausos. Un número de piano por la señorita Arabella Plaza y "John, come and kiss me now", por la orquesta completaron esta parte.

Obras de autores contemporáneos comulseron el total de la segunda parte. En ella pudo verse a los autores ingleses nuevos, que en forma definitiva han impuesto la música de Inglaterra y la han colocado a la altura de las más representativas del mundo. La delicadeza de los temas y el honro sentimiento que imprimen a sus composiciones, son las características principales de estos autores.

Tres canciones tradicionales arregladas para instrumentos de cuerdas, ejecutadas por la orquesta, bajo la batuta del maestro Carvajal dieron comienzo a la parte, a las que siguió una sonatina para piano de John Ferall, ejecutada por la señorita Racca-

ni, que cada día nos da una muestra más de sus grandes condiciones de ejecutante y del sello personal que imprime a sus interpretaciones.

La señorita Isolda Villarreal cantó después Cradle Song, con tanto sentimiento que fue obligada al bis, en el que cosechó, nuevamente los más sostenidos aplausos de la noche. The Homeward Journey, del mismo autor, fue cantada a continuación por la señorita Broders.

Una muestra más de su facilidad de interpretación nos dio la señorita Saerle, que en las composiciones de Host, que nos brindó anoche, estuvo sencillamente admirable. Sin lugar a dudas, uno de los mayores éxitos del programa lo constituyó el número a cargo de la señorita Dobrila Franulic, con las melodías populares que interpretó en violoncello. El difícil instrumento, que no siempre agrada, fue algo maravilloso en manos de la señorita Frenulic, que dentro de poco será una virtuosa del cello.

El señor Fernández ejecutó, pues, con su maestría acostumbrada, dos números de piano; terminando la velada con la suite de Jacob, ejecutada por la orquesta de cuerdas.

El público, ampliamente comprensivo, tuvo sostenidos aplausos para los distintos números, que se renovaron en forma sostenida al final de la audición, que, como lo hemos dicho, ha sido una de las más interesantes de las ofrecidas entre nosotros en el último tiempo.

El maestro Carvajal con el concierto de ayer, nos ha dado una muestra más de su amplio espíritu de músico de verdad, que ama su arte que el que se sea comprendido y admirado por todos. Este concierto estará a cargo del cuarteto del establecimiento,

que integran el violín primero señor Víctor Tevah; el violín segundo señor Werner Fischer; la violoncha señor Raúl Martínez y el violoncello señor Adolfo Eimek-Vojtk.

El programa que se desarrollará en la audición de esta tarde, estará integrado en la siguiente forma:

1. Mendelssohn. — Cuarteto op. 12.
  - a) Adagio non Troppo;
  - b) Allegro non tardante;
  - c) Canzonetta. — Andante espressivo;
  - d) Molto allegro e vivace.
2. a) Josef Suk. — Meditación sobre un Coral antiguo bohemio. (Op. 25).
- b) Richard Strauss. — Scherzo del Cuarteto op. 2.
3. Beethoven. — Cuarteto Op. 18 N.º 4.
  - a) Allegro ma non tanto;
  - b) Andante scherzoso quasi allegretto;
  - c) Minuetto;
  - d) Allegro.

### DESDE 20 años

ha comprobado los magníficos resultados que se obtienen con su empleo, la

### TINTURA FRANCOIS INSTANTANEA

M. E.

la única que devuelve su color natural al pelo canoso el color natural de la juventud, sea Negro, Castaño oscuro, Castaño claro.

Se vende en todas las farmacias.

Autorizado por la Dirección General de Sanidad, Decreto N.º 2505.

### Sub-Departamento de Artillería y Municiones Talcahuano

Se llama a concurso para dibujante al servicio de Sub-Departamento de Artillería y Municiones.

El examen se llevará a efecto el 1.º de Febrero del presente año en dicha repartición.

### Jefe del Sub-Departamento

# GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

**Abraham Romero G.**  
Abogado  
Casilla 216. — Concepción.

**Carlos Villalón L.**  
Abogado  
Defensas 1.ª y 2.ª Instancia y Tribunales del Trabajo. Colo Colo 519.

**Rolando Merino Reyes**  
Abogado  
Estudio: Caupolicán N.º 384. — Teléfono 626. Casilla 166. Horas de oficina: 17 a 19 horas. Domicilio: B. Arana 1508.

**Arturo Villalobos G.**  
Abogado  
Casilla 707. — Teléfono 490 Maipú 930.

**J. de la Maza G.**  
Abogado  
O'Higgins 239. — H. Of. 2 - 5.

**Carlos Alvarez Piderit**  
Abogado  
A. Pinto 769. — Casilla 1344. Teléfono 113.

**Mauricio Litvak R.**  
Abogado  
Atiende toda clase de juicios. Estudio: Oficina Sindical de Quiebras. — Cochrane 754.

**Tomás Mora Pineda**  
ABOGADO  
Casa habitación y estudio O'Higgins 930. Casilla 1053. Teléfono 1091.

## MEDICOS

**Dr. G. Mejía Jaramillo**  
Nariz, garganta, oídos y ojos. — O'Higgins 466. — Teléfono 1111. Consultas de 15 a 17 horas.

**Dr. E. Puga M.**  
Medicina interna, Rayos X, Neumotórax. San Martín 871. Consultas de 14 a 16 horas.

**Dr. Waldo Seguel B.**  
OÍDO, NARIZ, GARGANTA. Consultas de 15 a 17 horas. — O'Higgins 188. Teléfono 684.

**Dr. L. Aste A.**  
Médico cirujano  
Medicina interna, especialment pulmón. Rayos X. Teléfono 726. Consultas de 15 a 18 horas. Lincoyán 205.

**Dr. Fischer Klein**  
Profesor de Cirujía de la Universidad de Concepción. REGRESO DE EUROPA.

**Dr. E. González Pastor**  
Profesor de la Escuela de Medicina  
Cirujía general, enfermedades de señoras, vías urinarias, rayos X. Estudios en Europa. Consultas de 2 a 4. — Concepción. — Fretre 461. — Teléfono 901.

**Dr. MELO**  
Traslado su estudio y domicilio a Castellón 455 - Teléfono 54. Consultas de 2 a 3½

**Dr. Moena**  
Sífilis y venéreas. Consultas de 15 a 17 horas. — Angol 613.

**Dr. Carlos Concha Vera**  
Enfermedades de señoras, Cirugía, Cáncer, Sífilis y tuberculosis. Rayos Ultravioletas. Tratamiento del alcoholismo. Consultas: 14 a 16 horas. — Caupolicán 350. — Teléfono 320.

**Dr. Ignacio González Ginouves**  
Consultas de 15 a 17 horas. Teléfono 749. — Caupolicán 322.

**Dr. Jorge Grant B.**  
Especialista enfermedades de niños  
Rayos X, Ultravioleta. Diatermia. Consultas de 2 a 4. — San Martín 664. — Teléfono 1030.

**Dr. Juan M. Medina**  
Especialidad: Medicina general y niños. Consultas de 13 a 16 horas. Casilla 798. O'Higgins 963. Teléfono 211.

**Dra. Marina Lorent A.**  
Especialmente enfermedades de señoras, Barros Arana 360. Clínica Concepción.

**Dr. S. Rebolledo F.**  
Exclusivamente corazón y vías genito urinarias. Consultas de 14 a 16 horas. Tucapel 333. Teléfono 412.

**Dr. Moreno**  
Pulmón, Neumotórax. Santiago. A. Prat 1129. — Horas: 16.30 a 18.30.

**Dr. Huidobro**  
Enfermedades de señoras y niños. Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1102. Teléfono 922.

**Dr. Santa Cruz**  
Enfermedades al estómago e intestinos. Enfermedades de niños. Barros Arana 988. — 2, a 4 P. M.

**Dr. Reyes A.**  
Estudios en Europa  
Barros Arana 1093. Cirujía general. Vías urinarias. Enfermedades de señoras. Consultas de 14 a 17 horas.

**Dr. Pacheco**  
Atiende consultas en Barros Arana 1298, de 13 a 16 horas. — Teléfono 796. — Casilla 258.

**Dr. R. Molina Baraño**  
Estudios en Europa. Vías urinarias, sífilis, Riñón, Vejiga y próstata. Diatermia. — Cochrane 647. — Teléfono domicilio 167.

**G. Grant Benavente**  
Medicina interna, especialment corazón y estómago. Rayos X. Consultas de 14 a 17 horas. San Martín 668.

**Dr. Retamal Muñoz**  
Enfermedades de la vista, oídos, nariz y garganta. Consultas de 14 a 16 horas. Maipú 831. Teléfono 1004. — Cirujano del Hospital de San Martín 529.

**Dr. Carlos Valenzuela C.**  
Medicina interna. Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1522. Teléfono 1179

**Dr. M. Vera S.**  
MEDICO - CIRUJANO  
Medicina interna. Enfermedades de señoras. Consultas de 15 a 17 horas. San Martín 329

**Eduardo Riosco G.**  
Médico - Cirujano  
San Martín 839. — Consultas de 14 a 16 horas. — Teléfono 244. — Vías urinarias, Sífilis, Riñón, Vejiga. Próstata. Laboratorio Urológico.

**Angela Muñoz Castro**  
Doctora  
Medicina interna de señoras y niños. Consultas de 14 a 17 horas. San Martín 445.

**Dr. Agustín Arriagada**  
Barros Arana 910  
Medicina interna, especialment Metabolismo y enfermedades de la vejez.

**Dr. Wilhelm**  
Orompello 486 — Teléfono 42. Domicilio 43. Regreso de Europa. Consultas de 3 a 4.30.

**Dr. Celso Cambiasso**  
Laboratorio clínico  
Toda clase de exámenes: Químicos, Microscópicos y Bacteriológicos. — O'Higgins 892. — Teléfono 508.

**Dr. Alejandro Reyes**  
Medicina interna de adultos  
Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1025. Teléfono 448.

**ARNQUITECTOS**

**Arnoldo Michaelsen**  
Empresa constructora  
Estudios completos de edificios, planificación y contrato de obras. — Teléfonos 180 y 1078. — Casilla 355.

**DENTISTAS**

**Dagoberto J. García E.**  
Dentista  
Atiende de 2 a 7 P. M. CARRERAS 485

**Ernesto Weitzman K.**  
Cirujano - Dentista  
Ongolmo 668.

**Dentista Madsen**  
Barros Arana 1290.

**Erico Meissner**  
Dentista  
O'Higgins 320. — Casilla 423.

**Arturo Gigoux L.**  
Dentista  
Profesor Ortodoncia, puentes y coronas. Escuela Dental. — Colo Colo 537.

**Dentista Valenzuela**  
O'Higgins 416. — Casilla 519

**Dr. René Louvel Bert**  
Dentista  
Colo Colo 618.

**Alberto Matthei**  
Dentista  
Barros Arana 1148. — Teléfono 264.

**Enrique Rogers L.**  
Dentista  
Jefe de Clínica de Coronas y Puentes. — O'Higgins 399. Casilla 128.

**Aurelio Villalobos E.**  
Cirujano dentista  
Laboratorio Rayos X. — Atiende niños. Colo Colo 518. — Casilla 1204.

**Humberto Roncati R.**  
Ayudante Clínica operatoria. Escuela Dental. Castellón 566. Casilla 1005.

**Luis Bückle**  
Colo Colo 587  
Ausente hasta el 11 de febrero.

**Enrique Traub G.**  
Ayudante de Clínica Escuela Dental. O'Higgins 868. Casilla 74.

**Olga Migueles D.**  
Dentista  
Lincoyán 370. — Casilla 865.

**Elena Muñoz C.**  
Dentista  
Atiende solamente en las tardes. San Martín 445

**S. Carrasco P.**  
O'Higgins 882. — Director prof. operatoria Escuela Dental. De 14 a 17 horas.

**Victor Campos S.**  
Cirujano - dentista  
Jefe de la Clínica de Prótesis. Barros Arana 1116.

**Guillermo Sepúlveda R.**  
Cirujano dentista  
Jefe Clínica de Operatoria. — Atiende Lincoyán 561, entre Barros Arana y Fretre. Casilla 468.

**Juan Crovetto**  
Dentista  
Atiende de 8 a 12 y de 13.30 a 19 horas. O'Higgins 913.

**E. Vasquez P.**  
Cirujano Dentista  
Horas especiales para empleados. O'Higgins 1338.

## MATRONAS

**Elsa M. Barrientos P.**  
MATRONA  
Atiende llamados a domicilio fuera de la ciudad. Inyecciones y curaciones. Consultas diarias. Heras 858. Teléfono 939. Casilla 1023.

**Matrona Fontecilla**  
Atención de partos a domicilio y fuera de la ciudad. Coloco inyecciones. Consultas de 1 a 5 P. M. — Maipú 177.

**Aida A. de Cifuentes**  
Matrona  
Consultas de 13 a 16 horas, Maipú 1656.

**Enma Burgos**  
Matrona  
Heras 32

**Ismenia R. de Concha**  
Matrona  
Maipú 1659.

**Carmen Toro de R.**  
Matrona  
Cochrane 1179.

**Ana Baños**  
MATRONA  
Rengo 1712. — Teléfono 741.

**Blanca I. Carrasco F.**  
Matrona  
Atiende partos a domicilio y fuera de la ciudad. Consultas de 2 a 4 P. M. — Serrano 978.

**Adriana Odges de Fernández**  
Consultas: 13 a 16.30 horas. — Calle Carreras 421

**Rosa Valenzuela de N.**  
Matrona  
Atiende nuevamente con esmero o su distinguida clientela en esta y fuera de ésta. — Fretre 88.

**Ana B. v. de Mantegazza**  
Matrona  
Obstetricia italiana diplomada con premio de primer grado en Europa. — Especialidad en partos complicados. Consultas: 2 a 4. — H. Salas 322.

**Elsa Martínez M.**  
Atiende llamados a domicilio. Consultas diarias. — Angol 668.

**Irma Jeldrez de González**  
Maipú 1317  
Atiende llamados dentro y fuera de la ciudad. Curaciones internas y toda clase de tratamientos bajo prescripción médica. Consultas diarias de 4 a 6 P. M.

**MICAELA C. de RAMOS**  
MATRONA  
Partos difíciles, inyecciones. Diagnósticos exactos. Ongolmo 780.

## CLINICAS

**Dr. Martin**  
Médico Director del Sanatorio Alemán. Consultas: de 2 a 5. Caupolicán 321. — Teléfono 677. — Teléfono privado 666, casilla 197.

**Sanatorio Alemán**  
Av. Pedro de Valdivia 801. — Teléfono 1105. Casilla 103. — Pensionado: de 1.ª, 2.ª y 3.ª clases. Para enfermos de cirugía, medicina interna y enfermedades infecciosas. Atendido por los doctores Martín y Fischer. Sección maternidad atendida por la matrona Käthe E. Pfaff. Rayos X, Heliotaxapi. Diatermia.

**Pol clínico del Hospicio**  
Victor Lamas N.º 280  
Atendido por doctores especialistas MEDICINA INTERNA (Dr. Codou); Martes jueves y sábado de 10 a 11.

**NINOS**  
(Dr. Maguire): Martes, jueves y sábado de 2 a 10.

**OÍDO NARIZ Y GARGANTA**  
(Dr. Seguel): Martes, jueves y sábado de 10 a 11.

**VÍAS URINARIAS**  
(Dr. Molina): Lunes, miércoles y viernes de 11 a 12.

**CIRUJIA Y GINECOLOGIA**  
(Dr. E. González Pastor diariamente de 11 a 12.

**CLINICA DEL HOSPICIO**  
Avenida Víctor Lamas 342  
Teléfonos: 443 y 1055. Establecimiento para enfermos de cirugía, medicina interna, vías urinarias, enfermedades de señoras, y todas las demás especialidades. Director, don Luis Urrutia M. Sub director, Dr. E. González Pastor.

**MEDICOS DE PLANTA**  
Dr. O. Wilhelm.  
Dr. H. Maguire.  
Dr. R. Codou.  
Dr. C. Ferreira.

**RAYOS X**  
RADIOSCOPIA (exámenes). RADIOGRAFIAS, RADIOTERAPIA (tratamiento por Rayos X.) DIATERMIA: Instalación completa.

**ENDOSCOPIA:** exámenes especiales (caterismo del riñón, etc.)  
**FOTOTERAPIA:** Lámparas ultravioletas, Selux, etc.  
**LABORATORIO DIAGNOSTICO DEL CANCER:** a cargo del Dr. O. Wilhelm

## Clínica Concepción

Barros Arana 960  
Teléfono 540. — Casilla 178.  
Dr. Ricardo Burneister  
Dr. Ricardo 2.º Burneister  
Dra. Marina Lorent Arroyo,  
Cirujía general, especialmente tuberculosis. Rayos X. Pícdaso prospectos.

## Clínica de Partos

Freire 141 - Teléfono 113  
Establecimiento atendido por su propia dueña y médicos especialistas en casos necesarios.

Pensión de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Precios módicos.

**B. OLATE DE ULLOA**  
(Matrona)

## MASAJISTAS

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux) a disposición de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

## PRACTICANTES

**Braulio Alarcón Reyes**  
Practicante  
Atiende de 7 a 9 y de 11 a 12 14 a 15 y de 18 a 20 horas, en Freire esquina Salas N.º 204. — Teléfono 702.

**LUIS A. PRIETO R.**  
PRACTICANTE AUTORIZADO  
Horas de consultas 7 a 9 — 11 a 4 y 6 a 8 P. M.  
Lincoyán 726.

**Domingo Cartes S.**  
Practicante en cirugía menor.  
Carreras 201. Horas de oficina: 10 a 12 y 14 a 17.

**José A. González**  
Practicante  
Atiende de 1 a 4 y de 8 a 12 P. M. — Paicavi 794.

## Música y bailes

**ACADEMIA MUSICAL**  
Clases: canto, piano y violín.  
Galería Freire Dep. 11

# AVISOS ECONOMICOS

### SE NECESITAN

**BOLETA DE TRABAJO.** — NECESITA urgente el siguiente personal: Diez leñadores para Chiguayante un hortelano para Temuco, un cocinero y una cocinera para hotel de Tomás con buenos sueldos, una niña de mano para Curico, un cocinero, cinco leñadores para Chiguayante, diez segadores para coechea, cuatro carpinteros muebistas, una cocinera para el campo y cinco leñadores para Hualqui. La Bolsa de Trabajo funciona en la Secretaría de Bienestar Social de 9 a 12 y de 2 a 4 P.

**NECESITO BUENA COCINERA** se paga buen sueldo. Irrazábal 501. Almacén El Morro de Arica.

**NECESITO BUENA COCINERA**, se paga buen sueldo. Tratar Cochrane 149.

**SE OFRECE SEÑORITA OCUPACION** decente, dirigirse a Lincoyán N.º 760. F. D.

**NECESITO COSTURERA.** MAIPU 212.

**COCINERA Y NIÑA DE MANO** necesita Pedro de Valdivia 1069.

**JOVEN VENDEDOR ACTIVO** necesario. Fretre 62, de 7 a 9 y de 12 a 3 P. M.

**NECESITO UN NIÑO PARA EL** servicio. Salas 375.

**MOZO SE NECESITA CON RECOMENDACIONES.** Presentación personal. Ongolmo 551.

**NECESITA BUENA MAESTRA** vestionera para taller. Caupolicán 563.

**SE NECESITA COCINERA** y Niña de mano. Prat 80.

**PIANISTA PARA CABARET** ofrécese. Calle Aguilera N.º 141.

**COCINERA Y NIÑA DE MANO** necesario, tratar O'Higgins 1082.

**OFRECESE ENFERMERA** para cuidar en esta o fuera. Avenida Collao. Teléfono 1199.

**SE NECESITA UNA EMPLEADA** con recomendaciones para consultorio médico. Lincoyán 569.

**ARRIENDOS OFRECIDOS**

**\$ 380 ARRIENDO MUY BUENA** casa asociada siete piezas, dependencias, galería en calle Angol cerca de Barros Arana. Entrega 1.º de Febrero. Oficina Juan J. Galán. Fretre 750.

**ARRIENDO LAS SIGUIENTES CASAS:** Angol \$ 380; Orompello 400; Lincoyán \$ 400; Barros Arana \$ 250; Barros Arana (departamento) \$ 260. Tratar Oficina Juan J. Galán. Fretre 750.

**ARRIENDO CASA HABITACION** muy buena para entregar 1.º de Febrero en Salas 129. Tratar ahí mismo.

**ARRIENDASE UNA PIEZA CON** servicio higiénico a matrimonio sin hijos. Salas 213.

**SE ARRIENDA UNA PIEZA PARA** oficina muy central. Caupolicán 366.

**SE ARRIENDAN PIEZAS A PERSONAS SOLAS.** Bulnes 488.

**DEPARTAMENTO TRES PIEZAS** con pensión necesario, fines Febrero. Dirigirse N. N. Casilla 103 C. Concepción.

**LOCALES EN ARRIENDO;** Barros Arana \$ 800; Angol \$ 550; Fretre \$ 200; Barros Arana \$ 150. Oficina Juan J. Galán. Fretre 750.

**NECESITO PIEZA MUY BIEN** amoblada, puerta a la calle independiente. Entre Maipú, Alameda; Serrano, Tucapel. J. Martínez. Casilla 1043.

**CASA SE ARRIENDA EN FRETRE** 211. Tratar Fretre 207.

**ARRENDAMOS Y ADMINISTRAMOS** propiedades, hacemos contratos anticipamos bimestre. O'Higgins 529.

**ARRIENDOS, VISITE NUESTRA** lista de órdenes, casas desde \$ 120 a \$ 800. O'Higgins 529.

**CASA FAMILIA ARRIENDA** amoblada dos piezas caballero respetable. Lincoyán 930.

**HOTELES, PENSIONES Y RESTAURANTS**

**FAMILIA RECIBE PENSIONISTAS,** piezas a la calle. Precios módicos. Ongolmo 279.

**FAMILIA DA PENSION PIEZAS** amobladas hay baño. Barros Arana 415.

**SE MANDAN VIANDAS A DOMICILIO,** buena comida y abundante. Ongolmo 279.

**CASA CENTRAL DA PENSION** con o sin pieza. Reparte viandas. B. Arana 1288.

**SE ARRIENDA PIEZA CON PENSION** puerta a la calle. San Martín 1347.

**OFREZCO PENSION CON PIEZA** y de mesa. San Martín 989.

**ATENCION: ARRIENDO PIEZAS** con o sin pensión. Cochrane 808.

**VIANDAS Y PENSION DE MESA** se da en Tucapel 317.

**VIARIOS**

**DOY CLASES DE PIANO EN RENO** go N.º 855. Precios módicos.

**CICLISTAS: PRAT 650 ENCON-** trarán toda clase de repuestos. Inflador gratis.

**REGALO EN \$ 200 BICICLETA** torpedo, farol y dinamo. Prat 650.

**SOMOS ESPECIALISTAS EN COM-** poner toda clase de calzados. Disponemos de numeroso personal. Lo entregamos todo en el mismo día. Más barato que nadie. La Reparadora. Fretre 702.

**CALIFONT DE SERPENTIN A** gas. Realizo. Rengo 781.

**TAQUIGRAFIA "GREGG" CURSO** tres meses \$ 250 absolutamente garantido. Caupolicán 234.

**INYECCIONES DE TODAS CLASES** se colocan en Barros Arana 1283.

**NO SE OLVIDE: CUANDO TEN-** ga que componer su calzado nadie se lo dejará mejor ni más barato que la Reparadora. Fretre 702.

**PREPARO ALUMNOS PARA EXA-** menes de repetición en Marzo. Dirección, B. Arana 1054.

**FOR CASA EN CONCEPCION SE** permuta bonito fandiito cerca de Penoe de 40 cuadradas, con casa, viña, etc. Oficina Juan J. Galán.

**\$ 65.000 TENGO ORDEN DE VEN-** der propiedad, de renta, barrio Alameda cerca de Salas, dividida en siete departamentos que producen \$ 1.100, mensuales, \$ 40.000 al contado saldo con facilidades. Oficina Juan J. Galán. Fretre 750.

**400 SACOS LENTEJAS DEL AÑO** con capote vendiendo barato. Serrano 760.

**FOR NO PODER ATENDERLO** vendiendo negocio abarrotes, poco capital. Cruz x Rengo.

**ESCANOS PARA JARDIN, VEN-** do varios. Rengo 786.

**OCASION, VENDO BICICLETA** marca "Griffon" \$ 200. Dirigirse. O'Higgins 529.

**VENDO \$ 170 VICEROLA MARCA** "Pat", nueve discos. O'Higgins 529.

**VENDO PIANOS, PENSION CON** pieza, mesa, viandas. Tucapel 634.

**VENDO BUEN AMOBLADO DE** escritorio. Barros Arana 1214, de 12 a 2.

**PROPIEDAD ESQUINA EN BAR-** ros Arana, cerca del Teatro Concepción, dividida en varios departamentos con local para almacén, tengo orden de vender. Precio \$ 110.000. Produce \$ 16.800 anuales. Títulos sancionados. Oficina Juan J. Galán. Fretre 750.

**COMPRO CASA HASTA \$ 20.000** al contado. Ofertas casilla 496.

**PLANCHAS FIERRO PARA TE-** cho y madera usada, vendiendo Serrano 760.

**VENDO 2 EJES RODAMIENTO,** bolita. Tratar Prieto 452. L. Pio.

**VENDO ESQUINA CARRERA** Lincoyán. Tratar Castellón 1032.

# Juan Tenorio y el de Bradomin

Allá en los años en que leíamos con placer esos espantosos versos que dicen: "conservaré el recuerdo mientras viva..." y otras cosas por estilo, leímos también con entusiasmo lo que llaman la gran obra del género teatral español de su época "Don Juan Tenorio".

Conforme era el alma del personaje, las tiradas de décimas de la obra no tenían sino una amable música para los oídos de los muchachos y se hacían fáciles de leer y hasta se quedaban en la memoria aquellos fuegos de bengala: "Doña Inés del alma mía..."

Nos figurábamos al Tenorio diciendo aquella versaina con una rodilla en tierra, la mano sobre el puño de la espada, mientras una monja trataba de desmayarse apoyada en el marco de una ventana con vidriales de colores.

Ahora el Tenorio se nos ocurre una estupidez. La mayor farsantería española, es ese Tenorio sin cerebro que, en su afán de burlar mujeres, subía a los palacios y bajaba a las cabañas, no dejaba escapar criada ni moza de fonda y decía tonterías a las damas de las cortes.

El Tenorio es aborrecible por su espíritu grosero, su fanfarronería de arrabal y sus actitudes de sargento.

Más tarde leímos con placer las "Sonatas" de Valle Inclán, ese "gran don Ramón de las barbas de chivo". Aquella de Primavera como un florcer, aquella de Estío como una hoguera, aquella de Otoño como recogimiento. Pero en la de Invierno nos encontramos otra vez con el Tenorio español metido dentro de la camiseta del viejo Marqués de Bradomin.

Ese viejo de Bradomin terminó por repugnarnos. Con un brazo de menos, con el rostro demacrado, con el cuerpo flaco que apenas puede con sus canas, se revuelve en medio de los cortinajes de las cortes haciéndole el amor a las damas de alta categoría, como un gallo que ya sin plumas, con sólo el ronco clarín de su voz y la cresta lacia y pálida, se revuelve por los rincones del gallinero haciéndole la rueda a algunas pollas blancas o a la vieja gallina castellana que cloquea bajo el papayo. Pero siempre demostrando que es el gallo del gallinero, aunque sea necesario colocarle un lebrero.

Estos dos tipos de la literatura española viven desgraciadamente entre nosotros en más cantidad que en la propia España.

El Tenorio se apoyaba en el milagro de su espada, el de Bradomin lucía su abolengo y en la juventud la fuerza de su ideal libertario y romántico. Nuestros tenorios y nuestros marquesitos de "a dos por chaucha" lucen sólo el espléndido corte de su traje por mensualidades, el cascabel de su apellido, o la altanería insustituible que reporta un buen puesto público.

Pero siempre molestan en calles y paseos, en las tardes de la playa y en las mañanas de la plaza, cuando pasan con su rostro afeitado y sonriente detrás de la mujer — casada o soltera — que ha de ser objeto del ataque de ese día.

Y además que molestan, suelen causar repugnancia. Más que los Tenorios, aquellos que hacen el Bradomin.

JOSE TOMÁS

## El Senado de los Estados Unidos ratifica la Convención General Interamericana de Protección Marcaría y Comercial

Entre las estipulaciones de la Convención General Interamericana de Protección Marcaría y Comercial que acaba de ser ratificada por el Senado de los Estados Unidos, se encuentran la protección de marcas de fábricas comerciales y la represión de la competencia desleal y de falsas indicaciones de origen geográfico.

La Convención, suscrita el 20 de febrero de 1929 por representantes de 18 naciones americanas estipula, entre otros artículos, que los estados contratantes se obligan a otorgar a sus nacionales y a los extranjeros domiciliados que posean un establecimiento-fábrica o comercial o una explotación agrícola en cualquiera de los Estados que hayan ratificado o se hayan adherido a la Convención, los mismos derechos y acciones que las leyes respectivas concedan a sus nacionales y domiciliados con relación a marcas de fábrica, comercio o agricultura, a la protección del nombre comercial, a la represión de la competencia desleal y de las falsas indicaciones de origen o procedencia geográficas.

Como complemento a esta Convención, se firmó un protocolo para el registro interamericano de marcas de fábrica, que también fué ratificado por el Senado de los Estados Unidos, el cual regula el funcionamiento de la Oficina Interamericana de Marcas establecida en la Habana.

Los nacionales de los Estados signatarios o adherentes a la Convención y al protocolo, que deseen obtener protección para sus marcas en cualquiera de los países en

que rija la Convención, podrán obtener dicha protección bien solicitándola directamente de la oficina correspondiente del Estado en que desee obtener la referida protección o por medio de la Oficina Interamericana de Marcas de la Habana, siempre que dicho Protocolo haya sido aceptado por su país y por la nación donde se solicita la protección.

Cuando una marca de fábrica tenga elementos distintivos que violen los derechos previamente adquiridos por otra persona en el país donde se solicita el registro o depósito, o esté desprovista de todo carácter distintivo u ofenda a la moral o sea contraria al orden público, podrá denegarse o cancelarse el registro o depósito de tal marca.

Un artículo de suma importancia estipula que la Convención podrá revisarse periódicamente, con el objeto de introducir ciertas mejoras que la experiencia adquirida aconseje como ventajosas. Para que esta disposición sea lo más eficaz posible, se instituyó que las naciones americanas envíen a las Conferencias Panamericanas, como miembros de sus delegaciones, expertos en materia de marcas que estén capacitados para recomendar los cambios adecuados para la mayor eficacia de la Convención.

La Convención ha sido ratificada, además de los Estados Unidos, por Cuba y Guatemala, y el protocolo por Cuba. Ambos instrumentos entrarán en vigor en los demás países americanos, a medida que vayan siendo ratificados por los respectivos Gobiernos.

## Carpas Impermeables

en todos tamaños  
Útiles tanto en verano como en invierno  
Ofrece: **P. D. Steel**  
Barros Arana 247 — Casilla 32 C.

### DIRECCION GENERAL DE SANIDAD Departamento de Educación Sanitaria

# LA FIEBRE TIFOIDEA

## LO QUE UD. DEBE SABER ACERCA DE LA FIEBRE TIFOIDEA

La fiebre tifoidea es una enfermedad contagiosa producida por un germen que se encuentra en las deposiciones y orina de los individuos que padecen de aquella enfermedad. Algunas veces, las personas que han tenido esta enfermedad siguen eliminando los microbios de ella durante meses y aun años, constituyendo de este modo, un peligro para sus semejantes, porque pueden transmitirles el mal. Estas personas no deberían manipular ni guisar alimentos, especialmente la leche, las verduras crudas y las otras.

Una persona contrae la fiebre tifoidea después de ingerir los gérmenes de ella, es decir, comiendo o bebiendo algo que haya sido contaminado, directa o indirectamente, por las deyecciones, aun en forma muy diluida, o por la orina de algún individuo enfermo de fiebre tifoidea o portador de los microbios peligrosos.

Es costumbre muy frecuente entre nosotros que se hagan excusados sobre acequias o canales de agua corriente. Este constituye un hábito peligroso, por cuanto de esa manera el agua se contamina con los excrementos de los portadores o enfermos, y esta puede ser usada para la bebida o bien en el regadío de huertos o chacras en que se cultivan hortalizas que se ingieren crudas, como por ejemplo lechugas, repollos y berros, transmitiéndose de este modo el mal.

Ciertos mariscos, tales como las ostras, también pueden ser causantes de la transmisión de la fiebre tifoidea, cuando se comen crudos y han sido infectados por el agua en que se crían o se conservan.

Las moscas que, después de posarse sobre deyecciones con microbios de la tifoidea, se detienen sobre los alimentos, también pueden propagar este mal.

La leche es un espléndido medio para la multiplicación de los microbios de la tifoidea y si no se pasteuriza o se hace hervir antes de consumirla, puede transmitir aquella enfermedad. Este peligro entre nosotros tiene especial importancia por la forma poco higiénica en que a menudo se recoge y se reparte la leche.

Los alimentos se contaminan también por los dedos de las personas que, por algún motivo, han tenido que manipular objetos infectados.

En muchos pueblos pequeños y en los campos no se puede obtener agua potable de buena calidad, y, a consecuencia de esto, la fiebre tifoidea se presenta con extraordinaria frecuencia.

Se puede decir que una epidemia grave de esta enfermedad tiene su origen, en la gran mayoría de los casos, en el agua de mala calidad que bebe una población.

Otra causa frecuente de contagio de la fiebre tifoidea es la negligencia con que se cuida a los enfermos. Por ello se infectan, a veces, las personas que están alrededor de un paciente, en especial las encargadas de cuidarlo.

## MEDIOS DE DEFENSA CONTRA LA FIEBRE TIFOIDEA

La mejor manera de defenderse contra esta terrible enfermedad consiste en consumir agua potable y alimentos que no estén contaminados por los gérmenes de la fiebre tifoidea.

Todo el mundo tiene derecho y debe pedir que se le proporcione agua de buena calidad; pero, a la vez, todos tenemos la obligación de hacer lo posible por no contaminarla.

Desgraciadamente la intemperie del agua y de los alimentos, en la práctica, no es fácil de reconocer, puesto que el sabor no se altera con la contaminación. Por tal motivo, la autoridad sanitaria cuida que no se infecten el agua potable ni los alimentos y recomienda que en cada localidad se construyan alcantarillados, fosas sépticas u otro sistema higiénico

de tratamiento de las aguas servidas.

En los sitios en que no hay alcantarillado (pequeñas poblaciones y campos) y no pueden construirse fosas sépticas u otros sistemas higiénicos de alejamiento de las inmundicias, en lo posible, los excusados deben hacerse sobre pozos profundos y cerrados, en sitios alejados de toda corriente o fuente de agua para evitar el peligro de contaminación.

Cuando no es posible consumir agua que inspire confianza ésta debe usarse hervida y los alimentos deben cocerse. El agua de regadío, de una acequia o de un canal nunca debiera usarse sino en casos excepcionales, y, en tal caso deberá hervirse.

Las moscas que se reproducen especialmente en el estiércol de caballo y en las basuras, también pueden propagar esta enfermedad. Por consiguiente, hay que tratar de exterminarlas por medio de insecticidas o mecánicamente y alejando o destruyendo el estiércol y las basuras cuya acumulación favorece su multiplicación. El procedimiento más efectivo para disminuir las moscas consiste en alejar las caballerías de las basuras, porque las moscas se reproducen principalmente en el estiércol de caballo. Por último, es recomendable vacunarse contra la fiebre tifoidea en aquellas localidades en que así lo aconsejan las autoridades sanitarias.

La vacunación puede hacerse por medio de inyecciones o por vía bucal, es decir, comiendo o ingiriendo la vacuna. Las inyecciones suelen producir molestias; pero en la mayoría de los casos son perfectamente toleradas.

En el primer método se hacen tres inyecciones con intervalos de una semana entre una y otra. En el segundo caso, se usan tabletas de vacuna y píldoras de bilis. Se toma en ayunas, una hora antes del desayuno, una píldora y un cuarto de hora después una tableta de vacuna. Esto mismo se repite al día siguiente y subsiguientemente.

Estos procedimientos son recomendables sobre todo cuando se tiene en casa un enfermo de fiebre tifoidea o cuando se va a veranear o a pasar algunos días a un sitio en que es frecuente esta enfermedad o se sospecha que existen en él casos.

La vacunación contra la tifoidea protege ordinariamente durante un par de años y el material necesario puede obtenerse gratuitamente del médico de sanidad de cualquier punto del país.

## CUIDADO DEL ENFERMO.

Cuando en una casa hay un enfermo de fiebre tifoidea y no es posible observar la conducta que más adelante se indica, es preferible recluirla en un hospital. De otro modo, se corre el peligro de diseminar este mal, siendo naturalmente los más expuestos aquellos que viven con el enfermo.

Un enfermo de fiebre tifoidea debe ser siempre atendido por un médico.

Las personas que habitan con él y que no hayan tenido esta enfermedad, pueden, si el médico así lo aconseja, vacunarse contra ella.

Al paciente hay que aislarlo en una habitación destinada únicamente a él y que no debe abandonar hasta que no haya sido dado de alta. Las moscas deben eliminarse cuidadosamente. La pieza del enfermo debe estar rigurosamente limpia y con los muebles estrictamente indispensables. Nadie debe entrar en la habitación aparte de la persona encargada de cuidar al enfermo y del médico.

La ropa blanca, los vasos, platos, y en general, todos los utensilios y ropas deben hervirse y lavarse aparte de los usados por las demás personas sanas. Es preferible lavarlos y desinfectarlos en la misma pieza del enfermo, antes que dichos objetos salgan de ella.

El paciente debe tener una enfermera o persona que lo atienda, que nada tenga que hacer con la preparación y servicio de los alimentos destinados al resto de los moradores de la casa.

Esta enfermera o cuidadora debe lavarse y desinfectarse las manos cada vez que deje la pieza del enfermo y al mismo tiempo cambiarse el delantal que usa en el desempeño de sus funciones.

A las orinas y heces debe agregarse algún desinfectante, como ser "desmanche" de las lavanderas en solución al 5 por ciento o creolina al 3 por ciento, dejando actuar el desinfectante media hora por lo menos antes de arrojarlo al excusado.

La ropa de cama, pañuelos, pijamas, etc., deben ser hervidas o bien sometidas a la acción de estos desinfectantes, antes de enviarlas al lavado.

Una vez sano el enfermo, conviene que se someta a examen repetido de deposiciones hasta que éstas no contengan los gérmenes de la fiebre tifoidea.

Todo lo que hemos dicho con respecto a la fiebre tifoidea es perfectamente aplicable al paratífus, tanto en su cuidado como en su prevención.

La fiebre tifoidea es perfectamente evitable. Pero, para llegar a este resultado es necesaria su ayuda y su buena voluntad. Es indispensable que Ud. coopere con la autoridad sanitaria para eliminar una enfermedad que cada año ataca a varios miles de chilenos y que mata a centenares.

## Al margen del telégrafo

Don Joaquín Casapunta deino, honrado comerciante de Borgo, establecido en esa localidad desde hace años con un negocio de lotería, no sale, según información telefónica, de su asombro tras el original asalto que ha sido víctima en su propia casa.

"Acababa de dormirme— dirá el valiente lotero— cuando me pareció oír ruidos sospechosos en la tienda. Entonces me eché fuera de la cama corriendo al negocio y, efectivamente, vi en él a dos enmascarados que trataban de forzar la caja registradora. Caracter de dejarme robar en mis propias barbas no lo tengo, conque arremetí furiosamente contra los asaltantes, y créanme ustedes que los tuve buen rato en jaque. Pero yo era uno a defenderme y dos ellos a atacar... Me torcieron un buen rato, uno distrajéndome y el otro azuzándome hasta que me dieron un puntazo en la frente, y viéndome caído sucedió lo que sucede."

"¿Le robaron a usted?"  
— "Naturalmente, se llevaron las tres mil pesetas que había en caja... y además, y esto es lo que me sorprende, además me cortaron una oreja". Y Casapunta, llevándose las manos a la vendada cabeza, terminó sin duda.

"Esto es lo que yo le digo a la policía; a esos no hay que buscarles entre los ladrones, sino entre los toreros... A lo mejor son dos "espadas" sin contrato que viéndome vencido confundieron el oficio y no quisieron marcharse sin el trofeo de una oreja... como si se tratase de un Miura de Lidia. Y la verdad es que en medio de todo lo enfurecido y bravo que yo estaba en aquellos momentos la confusión es explicable..."

Y sin vanidad, pero con satisfacción, Casapunta sonreirá...

## Hombres Fracasados!

Tristes, abatidos, tímidos e irresolutos.  
Gratuitamente enviamos, con reserva y discreción importantísimo folleto que indica cómo recuperar y conservar la fuerza vital, hasta una avanzada edad; combatiendo la impotencia sexual y debilidad genética.

Escriba con claridad su dirección a Casilla 5504 - SANTIAGO. (Remita este aviso).

Es fácil que Ud. pueda tratar temas interesantes y tomar parte en las discusiones leyendo cada día

**LA PATRIA**

**Turno Médico**  
BOTICAS  
"Concepción", B. Arana esq. Castellón.  
"El Indio", Carrera 501.  
**MATRONA**  
Ismenia R. de Concha, Maipú 1659.  
**JUZGADO**  
El Primero.  
**DOCTOR**  
El de la Asistencia Pública

# VIDA SOCIAL

Para nadie es tan ciega la fortuna como para los que no ha favorecido.  
**HOY**  
San Vicente  
MAÑANA  
San Idelfonso

**FUNERALES DE DON ANACLETO PIMENTEL SALAS**  
Hoy, a las 10.30 A. M. se efectuarán los funerales del distinguido caballero don Anacleto Pimentel Salas de cuyo sensible fallecimiento dimos cuenta en nuestra edición de ayer. El cortejo saldrá de su casa habitación, Castellón 70.

A las 8.30 A. M. se rezará una Misa de Comunión, en la casa del extinto, a la cual asistirán sus relaciones íntimas.

**CONGREGACION MARIANA**  
Se invita a todos los congregantes a Misa de Comunión que se efectuará hoy a las 8 horas en la Iglesia de San Ignacio, por la memoria del Presidente de la Congregación señor Domingo Izquierdo.  
**EL GENERAL NOVA**  
Ayer regresó de Yumbel, el Jefe de la División General señor Guillermo Novoa.

**ENFERMOS**  
Se encuentra enfermo don Fernando Vial Vial.  
Continúa mejor el señor Domingo Izquierdo Edwards.  
En el mismo estado de gravedad continúa en Santiago el señor Arturo Riquelme Quezada.

Fuera de peligro se encuentra en Santiago, el señor Luis E. Concha.  
**OPERACIONES**  
En la Clínica del Hospital ha sido operada con toda felicidad la señorita Ana Narducci P.

En el mismo establecimiento ha sido sometida a una grave operación la señora Olga de Rojas.  
Con toda felicidad ha sido operada en el mismo establecimiento la señora Teresa Verdugo de Merino.

**MATRIMONIO CONCERTADO**  
Se ha concertado el matrimonio del Juez Letrado de Nacimiento, don Roberto Larraín Torres con la señorita Marta Cornou.

**BAUTIZO**  
El domingo 18 del presente fué bautizada Lucy Eliana Pizarro Salgado, hija de don Francisco Pi-

zarro M. y señora Margot del Pizarro.  
Fueron padrinos don Ricardo Yáñez y señora Nena Marcondes Mora de Yáñez.  
**AL EXTRANJERO**  
Por el nocturno de hoy parten a Tacna (Perú) los señores Juan Lombardi y Enrique Trabuco Lombardi.  
**CONSERVATORIO DE MUSICA**  
Citase a las alumnas del Conservatorio a reunión hoy, 22 de enero a las diez horas para tratar de asuntos que les interesa.

**RETRETA**  
Programa que ejecutará la banda del Regimiento "Chacabuco", hoy de 21.30 a 23 horas bajo la dirección del maestro E. Pacheco.  
1.º Paso doble. Sol y Sangre.  
Martínez.  
2.º Serenata. Matrimonial Nelson.  
3.º Preludio Sinf. Marsaca.  
Vives.  
4.º Romanza de Mosakowsky.  
5.º Fantasia. Pescadores de Perlas. Bizet.  
6.º Momento. Musical. Schubert.  
7.º Fox-trot. Tell-Hera. Valsón.

**VIAJEROS**  
—De su fundo en Cabrero han llegado la señora Ana Izquierdo de Vial y la señorita Elena Izquierdo Edwards.  
—De su fundo el señor Pedro del Río Serrano.  
—Del fundo "Santa Teresa", el señor Carlos Bunster y la señorita Chita Campos Harriet.  
—De Quilhue el señor Rafael Campos Harriet.  
—De Los Angeles el señor Francisco Vial Freire.

—De Santiago don Julio Subercaseaux Aldunate.  
—A Iquique se dirigió hoy el señor Andrés Raggio Biancardi.  
—A su fundo "El Carmen", en Los Angeles se ha dirigido el señor Roberto Truffi H.  
—Se ha dirigido a Santiago el señor Alejo Muñoz M.  
—A Vía del Mar la señora Concepción Vega de Torres y la señorita Inés Vega C.

—A Los Angeles regresó la señora Hortensia Toro de Contreras.  
—De su fundo en Angol han llegado don Octavio Jampa y señora Olga Pimentel de Jampa.  
—De Chillán don Romelio Contreras.

## Remate Judicial

De la Ejecución Delfin Sandoval con la Suc. Gutierrez del 2.º Juzgado, el Viernes 23 del pte. a las 14 hs. en

**1327 — Avenida Collao — 1327**

— HAY: —

- 1 camión Chevrolet, 1 camión Ford, 2 máquinas desmotronadoras con sus respectivos cables, 5 carretas con sus ruedas, 1 cama de carreta, 1 arado americano, 1 pala bucy, 1 coche de cuatro ruedas, 1 molino para granos, 1 arado para tractor, 1 fuelle para fragua, 10 tiras de cañones galvanizados de 2 1/2 pulgadas, 1 tornillo para mecánico, 1 pulverizador para plantas, 1 enfriador para botellas al hielo, 2 pallas grandes galvanizadas, 2 ruedas con neumáticos para autos Ford, 6 neumáticos Good Year, 3 tarros lecheros, 2 carretones, 1 POTRO MULLATO, yugos aperados, arados americanos, rastra con clavos, 2 carretas chanchas, etc., etc.

VENIBLE EN LA MAÑANA DEL DIA DEL REMATE.

### Teófilo Hinojosa F.

Martillero Público y de Hacienda  
RENGO 539 — TELEFONO 97

# REMATE

de una Zapatería e instalaciones

De orden de la Sindicatura de Quiebras (Quiebra Silva Labbé)

**Remataré el Lunes 26 del actual a las 14.30 horas**

**EN ANIBAL PINTO N.º 573**

- GRAN PARTIDA DE BOTINES Y ZAPATONES negros y de color, calidad fina de moda, para hombres.
- GRAN PARTIDA DE CALZADO para señoras en colores y formas de moda, buena clase.
- GRAN PARTIDA DE ZAPATOS, ZAPATONES, SANDALIAS Y ZAPATILLAS con goma para niñas y niños.
- DOS vitrinas, mostradores, estanterías, probadores, ptes metal y madera para exhibición, mesas, sillas, etc.

A LA VISTA EN LA MAÑANA DEL DIA DEL REMATE.

## Ignacio Martínez U.

Martillero Público y de Hacienda.

**ENERO 22**  
JUEVES  
San Anastasio

"LA PATRIA"

**PRECIO DE LAS SUSCRIPCIONES**

- Por un año . . . \$ 70.—
- Por seis meses " 38.—
- Por tres meses " 18.—

**PARA EL EXTRANJERO**

- Por un año . . . \$ 130.—
- Núm. sueldo " 0.20

**CAMBIOS**  
BANCO CENTRAL DE CHILE

- £ Cable . . . \$ 40.25
- £ Vista . . . " 40.21
- £ 90 días . . . " 39.96

**New York**  
Dólares a los tipos correspondientes.

**Bancarios**

- Libra . . . \$ 40.24
- Dólar . . . " 8.28 3/4
- Lira . . . " 0.43 1/2
- Marco . . . " 1.93 1/2
- Peseta . . . " 0.83 1/2
- Nac. Arg. . . " 2.60

# TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

**4.40 Platea** **HOY** **6.45** Las más bellas canciones y bailes típicos en **Sed de Cariño** **Lenore** Su baile era ardiente llama. **Ulric** Sus canciones eran fuego.

**2.20 Balcón** **RIALTO** **9.45**

**Domingo** La más hermosa opereta alemana **"El Torongil de las Niñas"** (DELIKATESEN - Toda en alemán con letreros en español) por el **Harry Liedtke** sin rival

**HOY** Selecta y **Central** **MAMBA** Un drama pasional de fuerte intensidad vivido en el corazón de la selva africana. **Ralph Forbes - Eleanor Boardman y Jean Hershalt**

Noche Para Mayores **Estreno AJURIA sonora**

**Toda en colores**

## UNA NUMEROSA CONCURRENCIA SE DARA CITA EN EL TEATRO CONCEPCION PARA ESCUCHAR A FUENTES PUMARINO

El famoso cantante ha preparado un seleccionado programa. —Acompañará al piano Emita Ortiz como una deferencia para con gran artista.—Las entradas estarán en venta en la Casa Palet

Se ha notado gran interés en el público por reservar entradas para el gran concierto que ofrece el gran cantante chileno Fuentes Pumarino, en el Teatro Universidad, mañana viernes a las 6.30 de la tarde.

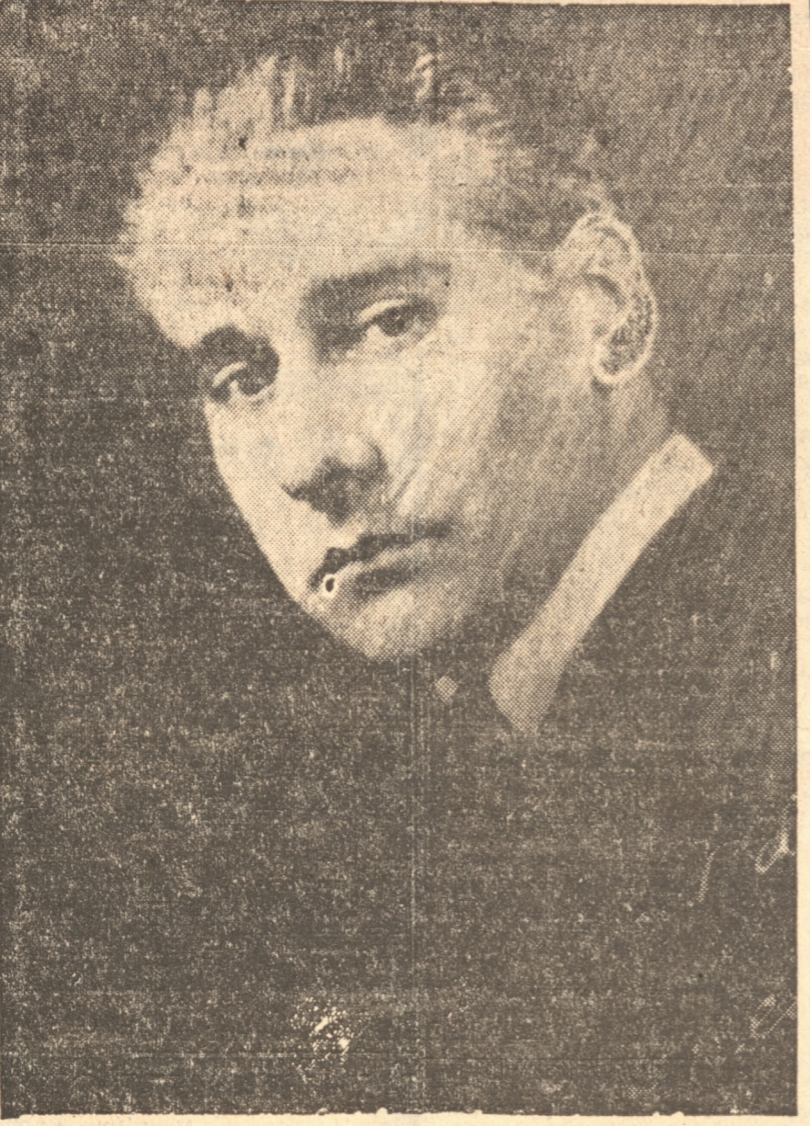
Las autoridades universitarias, acordes con el propósito de difusión cultural han dado toda clase de facilidades y puesto al Teatro Universidad y su personal administrativo a las órdenes incondicionales del señor Fuentes Pumarino a fin de que el recital de mañana resulte todo un éxito bajo todo concepto.

Mañana daremos la lista de las personas que han tomado ya sus entradas entre las cuales figuran las principales familias de Concepción.

El éxito que se ha notado por asistir a este concierto ha sido una sorpresa para el propio artista, a quien se había dicho que el público ya había perdido el interés por concurrir a estas manifestaciones de un arte musical veloz y elevado.

En el programa se han alternado composiciones clásicas, modernas y populares contemporáneas. En este modo, las diversas tendencias y aficiones del público. Al lado de Donaudy, el delicado y fino autor moderno que se ha dado en componer en un estilo antiguo, revivido con acierto una arquitectura musical que de un recuerdo en la historia del arte, figuran Schubert y Mozart, el primero con su Du bist die Ruh y el segundo con Alleluja.

La primera sección de la segunda parte está destinada a los compositores americanos, entre los cuales cabe mencionar a Mac Gill con su popular "Dana" que



Fuentes Pumarino interpreta de modo magistral. En la segunda sección de esta misma parte figura Emita Ortiz con su bella e inspirada composición Balada del violín que revela el grande talento de su autor.

El barítono Fuentes Pumarino ha colocado en su programa trozos que en estricto sentido no caben dentro de un concierto pero que deben ser incluidos porque sabe cantarlos con una gran maestría y llegan hondamente al gran público. Son estos la Traviata, aria de Germón, "Di Provenza il mar..." y la Cavatina del Barbero de Sevilla, "Largo al factotum de la città", trozo que le significa siempre una ovación delirante.

Sin lugar a dudas el concierto de mañana constituirá tal vez la nota artística más sobresaliente del año musical y nos cabe felicitar a las autoridades universitarias por haber contribuido a que artistas del volúmen del que nos ocupa y que, a más de esta circunstancia, son connotados, hayan llegado hasta esta tierra en campaña de difusión cultural y elevación artística. El Teatro Universidad cumple de este modo muy ampliamente con la finalidad que se ha tenido en vista al imprimirle un nuevo rumbo.

Como una deferencia para con el gran artista que nos visita, Emita Ortiz acompañará el concierto al piano; la distinguida dama de la sociedad de Concepción con su talento y sentido artístico, contribuirá al esplendor de esta velada excepcional.

Las entradas estarán en venta en la Casa Palet.

## Mañana RIALTO



## BYRD EN EL POLO SUR

El mundo entero se ha preocupado de la hazaña de BYRD que voló hace poco sobre el POLO SUR.

Los hombres de ciencia se han interesado por esta hazaña. También los militares, los geólogos, los aviadores y los poetas. BYRD ha realizado una proeza que toca muchos corazones. La ciencia y el arte han estado con él mientras tanteaba una incógnita.

La prensa de los Estados Unidos, tan habituada al sensacionalismo, enmudeció con respeto en los primeros instantes y luego dijo lo siguiente:

"THE WORLD":  
 "Paramount tiene razón: todos deben ver este film".  
 "AMERICAN" de Nueva York:  
 "Es ésta una de las máximas proezas del cinematógrafo".  
 "EVENING POST":  
 "La película "Byrd sobre el Polo Sur" marca un nuevo progreso en la cinematografía".  
 "EL WASHINGTON STAR", editorialmente declaró:  
 "ES INDUDABLEMENTE EL MEJOR FILM QUE SE HA HECHO HASTA LA HORA PRESENTE".

Sin comentarios publicamos estos juicios de la prensa norteamericana y los entregamos a la consideración del público chileno.

"BYRD EN EL POLO SUR" es algo más que una película descriptiva; es un documento histórico y científico que toda persona culta debe conocer.

**Sábado EN EL Central Metro Goldwyn Mayer**

# Joan Crawford

en la hermosa comedia con cantos y bailes

## "Esposas en Peligro"



JOAN CRAWFORD and RICARDO CORTEZ in "MONTANA MOON"

## CHILENA ES LA BATACLANA MAS JOVEN QUE HAY EN BUENOS AIRES

Alice Barrie es hermana de la reina de la belleza de Antofagasta

(De "Los Últimos Noticias")  
 Alice Barrie: una piba de 17 años, de ojos verdes y carita de muñeca, y como agregado, un cuerpo que ya lo quisiera para sí la muy pretenciosa de la Venus de Milo, forman la anatomía total de la más joven de las tipleas chilenas, que para mal de sus pecados no le ha visto la fachada a Santiago desde el año 1923.

Hace sólo siete meses que de la a la casa de un internado y fue a actuar al lado de su hermana Sara Barrie, en la Compañía Podestá. Ahora que la temporada está en relache, se puso a hacer pizetas hasta que se convenció que estaba bien para el bataclón. Se fué, con su carita de muñeca a ver a Rando, y éste la dejó en el elenco como una de las primeras tipleas.

—Pero, me dice a la sordina, esto no me gusta nada; yo tengo la ilusión de hacer teatro serio. Me encantan la alta comedia, el drama y la opereta. Yo siento el teatro como una manifestación de arte sobre todas las cosas, y mi mayor desahorro sería tener que quedarme de bataclana.

Le pregunto si ha tenido alguna complicación amorosa, y Alice haciendo un puchero, me contesta:

—No lo pienso todavía, y anote que mis intenciones son encontrar un novio bien guapo y que sea chileno como yo; para eso ardo en deseos de dar una voltereta al otro lado de los Andes, poner un anzuelo en la Alameda para ver quien pica.

—Dígame, Alice, eso de andar en las tablas ¿no es mal de familia o simple vocación de ustedes dos?

—Verdad que parece una enfermedad esta pasión por el teatro; imagínese. Sara y yo, tras la gloria efímera de un aplauso extraño; mientras tanto, mi hermana Elisa, vive en el país de las melodías. De una sensibilidad

distinta arpastrada por su vocación a la música, se entregó al violín habiendo conquistado ya un hermoso prestigio en el norte de Chile.

El nombre de Elsa, unido a un violín, trae la reminiscencia de una reina, y aventuro una pregunta.

—¡Sí, sí, exclama jubilosa Alice: es mi hermanita la Reina de Antofagasta. Venga aquí, estamos retratadas las tres; está es ella...

El misterio se aclara, Sara y Alice han usado como nombre de teatro el de Barrie, cuando en realidad son Masriera. Ahora acabo de comprender, por qué esta piba chilena tiene carita de muñeca y unos ojos verdes que marcan.

De la escena vienen a buscar a la alegre tiple; un apretón de manos, pone fin a esta charla. En el pasillo del Sarmiento todavía oigo la voz fresca como un cascabel de esta chilenta que me dice así.

Gabriel Fagnoli P.

## La expedición de Byrd al Polo Sur en el cinematógrafo

Una película de carácter educativo

La película más documentada de un viaje polar y la más de los panoramas de las regiones heladas es la que se estrenará mañana en el Rialto admirable hecha en la sala de un cinematógrafo del auzdaz viaje de exploración de Byrd, que llevó hasta las regiones desconocidas todo su afán de explorador y hombre de estudios.

La crítica universal ha consagrado esta película como uno de los más altos valores documentales.

TRIBUNALES  
 SALA DE TURNO  
 Miércoles 21 de Enero de 1931 a las 9 horas  
 Relator, señor Sanhueza.

1 Contra Pedro Cea, Vicente Salas, Manuel Martínez, José Guzmán, Cea, Armando Arriaga, y Nieves Jara. Confirmadas. tres resoluciones y una de ellas revocada en parte.  
 2 Contra Juan Riveros. Confir-

3 Contra Segundo Mardones. Suspendido efectos.

Agregadas  
 Contra Raúl Jofré Olivares. Confirmada.  
 Contra José Miranda y otros. Confirmada.  
 Contra Jorge Jara Ruiz. Confirmada.  
 Contra Nazario Manríquez y otro. Confirmada.  
 Contra Isaac Fritz y otros. Aprobada.  
 Tercer Juzgado  
 Caudía—Of. de Reclutamiento.  
 1—  
 García, I.  
 Aranda y otra, I.  
 Baeza, I.  
 Herrera, I.  
 Barra—Fuentes, I.

# SERVICIO DE TODO EL MUNDO

De United Press y corresponsales especiales por las vías Telégrafo Comercial y del Estado y Cable West Coast.

## MAX SCHEMELING HARA UNA JIRA DE EXHIBICION POR ESTADOS UNIDOS

Ayer partió desde Alemania. — Próxima pelea entre Mickey Walker y Uzdun. — Los encuentros de pugilato, lucha y levantamiento de pesos en la X Olimpiada, que se celebrará en Los Angeles (California), el próximo año

### GIRA DE SCHEMELING POR ESTADOS UNIDOS

BERLIN, 21. — (UP). — Max Schemeling salió para Estados Unidos a bordo del vapor Europa. En ese país hará una gira de exhibición, empezando el 1.º de Febrero, antes de entrenarse para su pelea con el boxeador norteamericano Young Striblin. LOS ANGELES, (California), 21. — Especial. — Los eventos de pugilato, lucha y levantamiento de pesos, en los Juegos de la Décima Olimpiada, que se celebrará aquí del 30 de julio al 14 de agosto de 1932, se efectuarán en el Olympic Auditorium. El Olympic Auditorium, que está cerca del Parque Olímpico, en el centro de la ciudad, fue construido en conexión con la Décima Olimpiada y

tiene una capacidad total de 10.400 asientos. Tiene excelentes vestidores, guardarropas y regaderas especiales para los atletas y las oficinas son fácilmente accesibles para los oficiales y representantes de la prensa de todo el mundo. Desde que el Auditorium se construyó, hace seis años, ha venido siendo utilizado para diversos eventos, además de los encuentros de pugilato y lucha que en él se efectúan. Torneos intercolegiales de basketball tienen lugar cada temporada en el amplio cuadro del Auditorium, así como conciertos de ópera, con virtuosos del extenso ring del centro en foro. También se efectúan torneos de tennis y reuniones de diversas clases

a las que concurren miles de personas. El Comité organizador anuncia que, contra los informes que había proporecionado antes, el Estadio Olímpico, dentro de la ciudad, y que el agua que se usará será dulce y fresca, de los depósitos de abastecimiento de la ciudad. Un informe circuló sobre que las piscinas del estanque acuático serían llenadas con agua salada, lo cual, rectificó ahora el comité. MATCH ENTRE PAULINO UZCUDUN Y MICKEY WALKER CHICAGO, 21. — (UP). — Se gestiona la realización de un encuentro entre los boxeadores Mickey Walker y Paulino Uzdun. La pelea se efectuará en el estadio de Chicago el 4 de Febrero y sería a diez vueltas.

## TEMBLORES EN JAVA CENTRAL

AMSTERDAM, 21. — (U. P.). — Se informa que hay varios muertos y serios perjuicios en dos aldeas, a causa de siete temblores que se sintieron en Java Central, hoy en la mañana.

## PROCLAMA DEL ARZOBISPO DE LIMA

LIMA, 21. — (U. P.). — El Arzobispo monseñor Lison ha lanzado una proclama en la que condena la nueva ley de divorcio, por estimarla inválida por la doctrina católica sobre la santidad del matrimonio. Ha anunciado que pronto se dirigirá a Roma, en visita regular.

## M. CHERON HA MEJORADO

PARIS, 21. — (UP). — M. Cheron ha mejorado notablemente y ya puede levantarse. Se espera que reanudar sus actividades en una fecha cercana.

## LOS EXTRANJEROS RESIDENTES EN EL PERU DEBEN PAGAR 10 SOLES ANUALES

Tienen que inscribirse en un registro. — Mayor impulso ha tomado la campaña presidencial en favor de Sánchez Cerro

LIMA, 21. — (U. P.). — El Gobierno ha ordenado que todos los extranjeros residentes en el Perú renueven su anotación en el registro para pagar el impuesto de diez soles al año. Hasta ahora la anotación que hay es suficiente para los residentes permanentes. — Los extranjeros residentes en Lima y Callao tienen un plazo de sesenta días para inscribirse en los registros; los de provincias tienen un plazo de 90 días. Según el decreto, su objeto es adoptar medidas para proteger al país de elementos maleantes y peligrosos.

LIMA, 21. — (U. P.). — El movimiento en favor de la candidatura de Sánchez Cerro para la

## LA CUESTION DE LAS MINORIAS ALEMANAS EN POLONIA

Se trató ayer en el Consejo de la Liga. — Acusación de Herr Curtius. — El canciller polaco refuta las acusaciones

GINEBRA, 21. — (UP). — Al iniciarse la sesión de hoy del Consejo de la Liga de las Naciones, el representante de Alemania, Herr Curtius, abrió el debate sobre la cuestión polaca-alemana leyendo un extenso documento en el que se establecen las acusaciones de terrorismo y violencia de parte de los polacos contra la minoría alemana en Polonia.

Polonia las disposiciones de la convención sobre las minorías. El Canciller polaco, señor Zaleski, refutó la mayoría de las acusaciones de Herr Curtius, declarando que las elecciones habían sido, naturalmente reñidas, y que los Tribunales habían juzgado 125 casos, habiendo 94 en estado de proceso; además, varios funcionarios han sido severamente castigados o cesurados. Agregó que el número de alemanes borrados de los registros eran 4.37, y no 30 mil como se ha asegurado.

Polonia las disposiciones de la convención sobre las minorías. El Canciller polaco, señor Zaleski, refutó la mayoría de las acusaciones de Herr Curtius, declarando que las elecciones habían sido, naturalmente reñidas, y que los Tribunales habían juzgado 125 casos, habiendo 94 en estado de proceso; además, varios funcionarios han sido severamente castigados o cesurados. Agregó que el número de alemanes borrados de los registros eran 4.37, y no 30 mil como se ha asegurado.

GINEBRA, 21. — (UP). — Herr Curtius pidió justicia para las minorías alemanas en Polonia. Pidió que se haga cumplir a

GINEBRA, 21. — (UP). — En los círculos políticos se estiman que hay muchas probabilidades que el Soviet, acepte la invitación del Comité pro-Unión Europea que se ha reunido en Ginebra, siempre que las condiciones sean satisfactorias; mucho depende de que se le permita par

GINEBRA, 21. — (UP). — En los círculos políticos se estiman que hay muchas probabilidades que el Soviet, acepte la invitación del Comité pro-Unión Europea que se ha reunido en Ginebra, siempre que las condiciones sean satisfactorias; mucho depende de que se le permita par

## Habría muchas probabilidades que el Soviet acepte a tomar parte en las sesiones del Comité pro-Unión Europea

MOSCÚ, 21. — (U. P.). — En los círculos políticos se estiman que hay muchas probabilidades que el Soviet, acepte la invitación del Comité pro-Unión Europea que se ha reunido en Ginebra, siempre que las condiciones sean satisfactorias; mucho depende de que se le permita par

MOSCÚ, 21. — (U. P.). — En los círculos políticos se estiman que hay muchas probabilidades que el Soviet, acepte la invitación del Comité pro-Unión Europea que se ha reunido en Ginebra, siempre que las condiciones sean satisfactorias; mucho depende de que se le permita par

## HUNDIMIENTO DE UN VAPOR NORUEGO

OSLO, 21. — (UP). — Se cree que once personas han perecido ahogadas cuando el vapor noruego Aardal se fué a pique a casa del huracán que azota al Mar del Norte.

## LOS INTELECTUALES ALEMANES

Y el avance del fascismo BERLIN, 21. — (UP). — El escritor Lion Feuchtwanger, refiriéndose a la posibilidad que hay que los "Nazis" (fascistas), establezcan un tercer Reich, dijo que los intelectuales alemanes que pueden hacerlo, efectúan los preparativos para emigrar. Agregó que los escritores contrarios a los Nazis reciben una lluvia de cartas amenazantes.

## HUELGA GENERAL DE ESTUDIANTES ESPAÑOLES

MADRID, 21. — (UP). — La Federación de Estudiantes ha acordado efectuar una huelga

## EL PARTIDO CONSERVADOR ARGENTINO SE SEPARO DE LA FEDERACION NACIONAL DEMOCRATICA

Lanzó una proclama invitando a formar el Partido Nacional. — Críticas a la actitud de los conservadores

## REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

MAÑANA VIERNES 23 DE ENERO A las 14. "MAGALLANES", Talcahuano: 46445, 48339; 57302, 58042. A las 15. "EL SOL", Talcahuano: 48397, 49174; 50625, 61341. HAY: Joyas en brillantes, relojes, victrolas, discos, cochones, géneros, ropa, muebles, servicios, anteojos, máquinas de coser y escribir, instrumentos musicales, etc., EL INSPECTOR.

## EL GABINETE QUE PRESIDE Mr. MACDONALD FUE DERROTADO AYER EN LA CAMARA DE LOS COMUNES

Al votarse el proyecto sobre asistencia a las escuelas. — Los conservadores gritaban la renuncia

LONDRES, 21. — (UP). — En la sesión de hoy de la Cámara de los Comunes, los conservadores aplaudían ardorosamente y agitaban, excitados, sus sombreros, gritando la renuncia del Gabinete, que acababa de ser derrotado por una mayoría de 33 votos, mediante la revuelta de sus propios partidarios de la izquierda, el proyecto sobre asistencia a las escuelas.

## EL MINISTERIO QUE ACOMPAÑARA EN SUS LABORES AL PRESIDENTE DE PANAMA

Quedó nombrado ayer. — Tres de los antiguos ministros forman parte de él

PANAMA, 21. — (UP). — El Presidente señor Alfaro nombró el siguiente Ministerio: Ministro de Justicia: señor Francisco Arias; Ministro de Relaciones Exteriores: señor Villarino; Ministro de Hacienda: señor Enrique Jimenez; Ministro de Educación: señor Quiroga;

## LA LEY DE IMPRENTA EN ALBANIA

TIRANA (Albania), 21. — (U. P.). — El Parlamento, en una segunda discusión de la Ley de imprenta, exige que los editoriales responsables de los diarios tengan títulos de Educación Superior, y que depositen una garantía de diez mil francos oro. Queda prohibida la publicación de informes que no sean oficiales, castigándose con prisión o multa a los diarios que publiquen noticias falsas o alarmistas.

## EL DOCTOR GABRIEL TERRA, PRESIDENTE DE URUGUAY

MONTEVIDEO, 21. — (UP). — Un anuncio oficial de esta tarde indica que el doctor Gabriel Terra, candidato batista de la división del partido de los "colorados", ganó la elección presidencial. El doctor Terra asumirá la presidencia el 1.º de Marzo, siempre que el Senado apruebe su elección, lo que se espera hará pronto.

## UN CHOQUE DIO MOTIVO A UNA JUERGA A BASE DE VINO

VALENCIA, 21. — Un tranvía que pasaba por la calle Torre Serranos chocó contra un camión que conducía gran cantidad de pipas de vino dulce. Este se desparamó, inundando la calle, entre la algarazara del público que, provisto de muy di-

## EL PARTIDO CONSERVADOR ARGENTINO SE SEPARO DE LA FEDERACION NACIONAL DEMOCRATICA

Lanzó una proclama invitando a formar el Partido Nacional. — Críticas a la actitud de los conservadores

Buenos Aires, 21. — (U. P.). — El Partido Conservador se ha separado oficialmente de la Federación Nacional Demócrata, formada por todos los partidos de la oposición, existentes antes de la Revolución, en contra de los radicales e irigoyenistas, y con excepción de los solistas. Los conservadores han lanzado una proclama, declarando que ha llegado el momento de formar un partido nacional. Los diarios de esta capital "La Prensa" y "La Nación" critican en sus columnas editoriales el que los conservadores se hayan retirado de la Federación.

## EL GABINETE QUE PRESIDE Mr. MACDONALD FUE DERROTADO AYER EN LA CAMARA DE LOS COMUNES

Al votarse el proyecto sobre asistencia a las escuelas. — Los conservadores gritaban la renuncia


LONDRES, 21. — (UP). — En la sesión de hoy de la Cámara de los Comunes, los conservadores aplaudían ardorosamente y agitaban, excitados, sus sombreros, gritando la renuncia del Gabinete, que acababa de ser derrotado por una mayoría de 33 votos, mediante la revuelta de sus propios partidarios de la izquierda, el proyecto sobre asistencia a las escuelas.

## EL MINISTERIO QUE ACOMPAÑARA EN SUS LABORES AL PRESIDENTE DE PANAMA

Quedó nombrado ayer. — Tres de los antiguos ministros forman parte de él

PANAMA, 21. — (UP). — El Presidente señor Alfaro nombró el siguiente Ministerio: Ministro de Justicia: señor Francisco Arias; Ministro de Relaciones Exteriores: señor Villarino; Ministro de Hacienda: señor Enrique Jimenez; Ministro de Educación: señor Quiroga;

**Su Automóvil Accionará más Suave y Silencioso con este Sencillo y Positivo Método de Lubricación**



NINGUNA cantidad de repuestos o composuras restaura al automóvil su suave y silenciosa operación original. Pero con cuidado y precaución — "Alemitizando" cada 800 ks. — su mecanismo se preservará por largo tiempo.

Hay en la actualidad más de 15,000,000 de vehículos en todo el mundo equipados con sistemas Alemite. Tales automóviles están protegidos contra gastos de reparaciones, porque con este método sencillo de lubricación, todo cojinete puede limpiarse y lubricarse a tremenda presión.

"Alemitizando" cada 800 ks. su coche accionará silenciosa y suavemente, y se mantendrá perfectamente lubricado.

Los Lubricantes Alemite y los Sistemas Alemite de Lubricación se obtienen en Garages y Almacenes de Implementos Agrícolas y de Automóviles.

Distribuidores para Chile **ALEMITE** Herman Hnos. CONCEPCION

## Juicios de un diario de Montevideo sobre la libertad de propaganda

Los motiva la estación radiotelefónica que se expide contra el Gobierno de la República Argentina

MONTEVIDEO, 21. — (Especial). — El diario de esta capital "El Imparcial", con los títulos "Las campañas por radio. Deben prohibirse terminantemente", publica en su número de hoy un artículo en el que se expresa en los siguientes términos: "De la misma manera — dice — que hemos defendido nuestro derecho de opinar en todo lo que se refiere al juicio que nos pueda merecer la acción de los gobiernos de otros países, y que no debemos restringirse por ningún concepto mientras no entre en las generalidades de las leyes prohibitivas en la materia, rechazamos por livisa contra otros gobiernos la campaña que se viene realizando por intermedio de una "broadcasting" uruguaya, contra las autoridades argentinas. "Si bien el espíritu y el texto de nuestra disposiciones escritas coinciden en tolerar un máximo de libertad individual en lo que atañe al derecho de opinión dentro del concepto más liberal, ellos determinan en que incurren aquellos que atentan contra la tranquilidad de los gobiernos extranjeros. "Por otra parte, los desterrados políticos que se hallan refugiados en nuestro país no deben exteriorizar su opinión en forma que comprometa nuestra neutralidad, y la propaganda por radio no sólo se difunde dentro de nuestras fronteras, sino que es escuchada por toda la Argentina y una considerable parte de América, por lo que constituye hoy un medio de propaganda de los más eficaces. "Utilizarlo para crear en el vecino país una situación anormal supone, en cierto modo, una solidaridad oficial con ella, desde el momento en que se permite tales exteriorizaciones, siendo tal cosa, sino que el pueblo y el gobierno del Uruguay reconocen por encima de todo a la gran nación vecina el derecho de darse el gobierno que juzgue necesario, sea cual fuere nuestra opinión acerca del mismo y el legítimo interés que nos tenemos por las alternativas políticas de un país al que nos unen tan estrechos lazos fraternales".

**Seguros de Créditos**

Comunicamos a los señores comerciantes e industriales que nuestra Compañía emite Pólizas de Créditos, asegurando el pago y AVALIZANDO LAS LETRAS, que provienen de las ventas a Plazo.

Por mayores datos dirigirse a:

**Cia. de Seg. Lloyd de Chile**

(Fundación de Los Previsores de Magallanes) Calle O'Higgins 585 (Frente Banco de Chile). — Casilla No 415

CONCEPCION

ITALO LEPORATI — AGENTE GENERAL Y APODERADO — SECCION CREDITOS.

NOTA. — Los días martes y miércoles 27 y 28 del actual estará en ésta el jefe del departamento de Créditos señor Pedro Petrovic, para atender al público, siendo limitado el número de nuestros contratos a una firma por cada artículo.

La Cia. operará en: MUEBLES, PIANOS, VICTROLAS, RADIOS, SANITARIOS, ARTEFACTOS ELECTRICOS, MAQUINAS DE ESCRIBIR, DE SUMAR, CALCULADORAS, CAJAS DE FONDOS, y REGISTRADORAS.

**WHISKY BARMORAL**



Exija este producto

**EL MEJOR**

en calidad y precio

**Graham, Rowe y Co.**

# INFORMACIONES DE LA CAPITAL

Servicio noticioso de nuestra Oficina de informaciones en Santiago POR TELEGRAFOS DEL ESTADO Y COMERCIAL

La Cámara sesionó presidida por el señor Montecinos y con asistencia de 74 de sus miembros.

**Incorporación de un diputado**  
Prestó el juramento de es-tilo y se incorporó a la Cámara el nuevo diputado don Alejandro Gallo.

**Autorización a una institución para conservar un bien raíz**  
Se aprobó el proyecto que autoriza a la Sociedad Coral Alemana de Santiago para conservar un bien raíz.

**Ley de reclutamiento**  
Se aprobó el proyecto que ratifica el decreto ley sobre reclutamiento.

**El señor URRUTIA MANDUJANO.**— Hace notar que este decreto ley contiene multas excesivas.

Se aprobó, también, el proyecto que crea las estampillas de reclutamiento.

**Cierre de boticas**  
Reanudadas las discusiones del proyecto de reglamento de cierre de boticas lo apoyaron los señores Elguín, Mandujano y Machavello.

Lo impugnó el señor Merino.

Cerrado el debate se aprobó el proyecto en general por 46 votos contra 19. Se le vol-

## SE ACORDO NO INSISTIR EN EL MANTENIMIENTO DEL ARTICULO 11 DEL PROYECTO SOBRE JUZGAMIENTO DE LOS DELITOS CONTRA LA SEGURIDAD INTERIOR

Este artículo negaba valor a las declaraciones prestadas ante personas o autoridades que no fueran las del tribunal competente.— Se aprobó en general el proyecto sobre cierre de las boticas.— El señor Carrasco siguió criticando duramente la actuación del director de Educación Física

### EL SEÑOR WILSON CRITICO LA DESACERTADA ACTUACION DEL DEPARTAMENTO TECNICO DE LA HABITACION BARATA

vió a comisión, para segundo informe, hasta el lunes próximo.

**Nuevo Código Sanitario**  
Se acordó que el proyecto de nuevo Código Sanitario lo estudien, conjuntamente las comisiones de Legislación y Justicia e Higiene.

**Juzgamiento de los delitos contra la seguridad del Estado**  
Con asistencia del ministro de Justicia, señor Arce, se trató, en cuarto trámite, del proyecto sobre juzgamiento de los delitos contra la seguridad interior del Estado.

Se acordó no insistir en el mantenimiento del artículo 11 rechazado por el Senado, en virtud del cual se negaba todo valor a las declaraciones prestadas ante personas o autoridades que no fueran las del tribunal competente. Este artículo lo había aprobado la Cámara antes por unanimidad y ahora, por treinta votos contra tres, acordó no insistir.

en el sur  
Se despachó definitivamente el proyecto sobre hipotecación de la propiedad en el sur.

**Modificación en el Código Comercial**  
Se despachó el proyecto que modifica el Código Comercial en la parte que se refiere al capital de las sociedades anónimas.

**Explotación de mataderos**  
Se acordó tratar el lunes del proyecto de concesiones para explotación de mataderos.

**Criticas de un diario a un diputado**  
El señor CORREA FUENZALIDA.— Se refiere a la crítica que le ha dirigido el diario "La Nación" con motivo de sus observaciones relacionadas con los funcionarios de los ferrocarriles, señores Pesse y Garrido, separados de la Empresa. Declaró que se había limitado a ejercitar las facultades que le otorga la Constitución, y el reglamento de la Cámara.

**Criticas al director de Educación Física**  
El señor CARRASCO.— Continuó exponiendo sus críticas al director de Educación Física señor Kolbach. Se refiere a la agresión que el doctor Videla Salinas fué víctima a la salida de la tribuna ayer en la Cámara, de parte del señor Alvaro Reyes, funcionario de la Dirección de Educación Física, porque compartía las críticas contra la actuación del director del señor Kolbach.

En seguida señala diversos errores técnicos en que incurrió la Dirección de Educación Física, especialmente respecto a los niños y llega a la conclusión que el sistema implantado producirá una degeneración orgánica del niño.

Estima que la Dirección de Educación Física se encuentra en

que el doctor Videla Salinas fué víctima a la salida de la tribuna ayer en la Cámara, de parte del señor Alvaro Reyes, funcionario de la Dirección de Educación Física, porque compartía las críticas contra la actuación del director del señor Kolbach.

En seguida señala diversos errores técnicos en que incurrió la Dirección de Educación Física, especialmente respecto a los niños y llega a la conclusión que el sistema implantado producirá una degeneración orgánica del niño.

Estima que la Dirección de Educación Física se encuentra en

El señor SILVA LASTRA.— Manifiesta que se encargaría de desvanecer estos cargos.

**Adquisición de material ferroviario en el extranjero**  
El señor CATALDO.— Diserta sobre la inconveniencia de que la Empresa de los Ferrocarriles prescinda de las fábricas nacionales y siga encargando al extranjero maquinarias y materiales, lo cual produce el languidecimiento de las fábricas nacionales y el incremento de la desocupación obrera.

Se levantó la sesión.

### CAMARA DE DIPUTADOS.

manos incompetentes y que se necesita una reorganización. Pide que sus observaciones se transcriban al ministro de Educación Pública.

Quedó inscrito para el lunes el señor Mandujano, a fin de contestarle las observaciones.

**Criticas al Departamento Técnico de la Habitación Barata**  
El señor WILSON.— Critica la actuación del Departamento Técnico de la Habitación Barata, respecto a las cooperativas de construcciones baratas. Califica de desacertada y atropelladora la conducta del director del servicio señor Manuel Vásquez.

Quedó de ocuparse posteriormente de la misma materia.

El señor SILVA LASTRA.— Manifiesta que se encargaría de desvanecer estos cargos.

**Adquisición de material ferroviario en el extranjero**  
El señor CATALDO.— Diserta sobre la inconveniencia de que la Empresa de los Ferrocarriles prescinda de las fábricas nacionales y siga encargando al extranjero maquinarias y materiales, lo cual produce el languidecimiento de las fábricas nacionales y el incremento de la desocupación obrera.

Se levantó la sesión.

El señor SILVA LASTRA.— Manifiesta que se encargaría de desvanecer estos cargos.

**Adquisición de material ferroviario en el extranjero**  
El señor CATALDO.— Diserta sobre la inconveniencia de que la Empresa de los Ferrocarriles prescinda de las fábricas nacionales y siga encargando al extranjero maquinarias y materiales, lo cual produce el languidecimiento de las fábricas nacionales y el incremento de la desocupación obrera.

Se levantó la sesión.

### Cámara de Senadores.

## SE APROBARON LAS MODIFICACIONES DEL PROYECTO SOBRE JUZGAMIENTO DE LOS DELITOS CONTRA LA SEGURIDAD DEL ESTADO

Algunas consideraciones a propósito de los denuncios de flagelaciones

Bajo la presidencia del señor Pedro Opazo y con asistencia de 22 de sus miembros celebró sesión el H. Senado.

**Juzgamiento de delitos contra la seguridad del Estado**  
EN PRIMER LUGAR.— Se pusieron en discusión las modificaciones que introdujo la Cámara de Diputados al proyecto sobre juzgamiento de los delitos contra la seguridad del Estado.

El señor GUTIERREZ.— Se refiere a la alusión que le hiciera el diputado señor Alvarez por haber votado este proyecto, dijo que sólo había tenido en vista procurar al Gobierno medios que le permitan evitar las alteraciones del orden público.

El señor RIOS.— Dice que es peraba que el Gobierno pusiera término a los abusos de la Sección de Seguridad.

El señor HIDALGO.— Impugna la Ley y critica particularmente el plazo indefinido de su vigencia.

El señor KORNER.— Dice, impugnando también la Ley, que la consideraba innecesaria y contra productiva.

**El reciente proceso militar**  
El señor RODRIGUEZ MENDOZA.— Expresó que se encontraban en la Mesa del Senado antecedentes remitidos por el Premier en que se niegan las flagelaciones cometidas en los inculpados del reciente proceso militar.

El señor LYON.— Le observó que en la sentencia de la Corte se ha dejado constancia de las flagelaciones pidiendo que las investigue el Tribunal Militar y que es conveniente que el Gobierno haga una declaración solemne sobre esta materia, pues es inaceptable que en un país civilizado se arreglan las declaraciones flagelando a los detenidos.

El señor AZOCAR.— Cree que debe pedirse al Tribunal Militar que investigue las flagelaciones. Al mismo tiempo espera que el Gobierno haga por su parte, una amplia investigación cuyos resultados debe dar a conocer a la prensa para tranquilidad de la opinión pública.

El Ministro de Justicia señor HUMBERTO ARCE.— Se refiere a las modificaciones introducidas en el proyecto por la Cámara de Diputados y pide que se rechace el artículo que niega el valor de las declaraciones prestadas ante autoridades distintas al tribunal competente.

En cuanto a las críticas que se dirigen a la Sección de Seguridad, dice que procuraría organizar debidamente la policía judicial. Agrega que según los antecedentes recogidos por el Supremo Gobierno, los abusos cometidos con los detenidos, han sido de mínima cuantía, pero que el Gobierno tomará medidas y aplicará sanciones.

El señor LYON.— Se congratula de estas declaraciones esperando que el Gobierno dejará que se tramite libremente ese proceso.

Cerrado el debate, se aprobaron todas las modificaciones introducidas por la Cámara de Diputados rechazándose solamente el artículo 11.

**Actualidad deportiva.**

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

que es conveniente que el Gobierno haga una declaración solemne sobre esta materia, pues es inaceptable que en un país civilizado se arreglan las declaraciones flagelando a los detenidos.

El señor AZOCAR.— Cree que debe pedirse al Tribunal Militar que investigue las flagelaciones. Al mismo tiempo espera que el Gobierno haga por su parte, una amplia investigación cuyos resultados debe dar a conocer a la prensa para tranquilidad de la opinión pública.

El Ministro de Justicia señor HUMBERTO ARCE.— Se refiere a las modificaciones introducidas en el proyecto por la Cámara de Diputados y pide que se rechace el artículo que niega el valor de las declaraciones prestadas ante autoridades distintas al tribunal competente.

En cuanto a las críticas que se dirigen a la Sección de Seguridad, dice que procuraría organizar debidamente la policía judicial. Agrega que según los antecedentes recogidos por el Supremo Gobierno, los abusos cometidos con los detenidos, han sido de mínima cuantía, pero que el Gobierno tomará medidas y aplicará sanciones.

El señor LYON.— Se congratula de estas declaraciones esperando que el Gobierno dejará que se tramite libremente ese proceso.

Cerrado el debate, se aprobaron todas las modificaciones introducidas por la Cámara de Diputados rechazándose solamente el artículo 11.

**Actualidad deportiva.**

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

Actualidad deportiva.

## La reforma del Instituto Pedagógico

Tres secciones en el Departamento de Filología

El Consejo Universitario ha seguido estudiando la organización del Instituto Pedagógico acordando dividir el Departamento de Filología en tres secciones: Lengua Catalana, Lengua Románica y Lengua Germánica.

## REPRESENTANTES CONSULARES DE BRASIL

Se reconoció al señor Euclides Cabezas como vice cónsul de Brasil en Valparaíso, y al señor Antonio Kairis como agente consular del Brasil en Magallanes.

## SECRETARIO DE BIENESTAR ESTUDIANTIL

Se informa que se nombrará al señor Luis Burgos Fuentes, secretario de Bienestar Estudiantil. Este departamento dependerá de la Secretaría General de la Universidad.

## Un nuevo diario matutino en Santiago

Se llamará "El Día" y lo dirigirá don Misael Correa Pastene

Se informa que algunos periódicos alojados de las labores efectivas, gestionan publicar próximamente un nuevo diario matutino que se titulará "El Día". Lo dirigirá el señor Misael Correa Pastene.

## EL CANCELLER A QUILPUE

El Cancellor se dirigió a Quilpue HOY LLEGARA S. E. PRIMAS A LOS PRODUCTORES DE TRIGO Y HARINAS

## A ASUMIR SUS PUESTOS

Los gobernadores de Victoria y Yungay

## NOTICIAS MILITARES.

Se nombró alumno de la Academia de Guerra al Teniente Naval señor Alberto García

## Nombramientos

Se nombró comandante del Puesto al teniente coronel, don Samuel Silva; del Batallón Lagos al mayor don César Arroyo; primer subdirector de la Escuela Militar al comandante don Ramón Díaz, sub director de la Academia de Guerra, al teniente coronel don Pedro Lagos; segundo comandante del Malpo al mayor, don Oscar Figueroa.

# INFORMACIONES DE LA CAPITAL

Servicio noticioso de nuestra Oficina de informaciones en Santiago  
POR TELEGRAFOS DEL ESTADO Y COMERCIAL

## Un fondo especial para pagos de primas a la producción de pieles en el país

Se refiere a la producción en criaderos de especies de piel fina, tanto nacionales como extranjeras. — Un proyecto enviado por el Ministerio de Interior al Congreso

El ministro de Fomento sometió al Congreso un proyecto para crear un fondo especial para el pago de primas a la producción en criaderos de especies de piel fina, tanto nacionales como extranjeras aclimatables. Consulta también una prima a la caza de conejo silvestre cuya piel pueda servir de base a industrias importantes co-

mo son la preparación de pelo para fabricar sombreros y fabricación de coias de gelatina destinadas a elaborar rodillos para imprenta y otros usos.

Para lograr estos propósitos se propone reformar el arancel aduanero en la parte pertinente, introduciendo clasificaciones más científicas en la forma, eliminar las ambigüedades y asegu-

rar la debida protección tanto al curtido, teñido y refinado de las pieles como a sus manufacturas y establecer disposiciones relativas a las primas de producción y caza.

Algunas de estas disposiciones entrarían inmediatamente en vigencia y aquellas que envuelven un alza en los derechos entrarían a regir dentro de 60 días.

## LA CRISIS ECONOMICA MUNDIAL TIENDE A DISMINUIR

El gerente general de la casa Worweck, señor Carlos Worweck, que ha regresado de un viaje a Alemania, dice que la crisis económica mundial tiende a disminuir en el presente año.

## AYUDANTE GENERAL DEL CUERPO DE CARABINEROS

Se nombro ayudante general del Cuerpo de Carabineros de Chile, al capitán Ignacio Vergara, actual jefe de la comisaría de la cárcel pública de Santiago. En su reemplazo se designó al capitán don Teodoro Whipple.

## CINCO AÑOS PARA UN ACUSADO DE INCENDIO INTENCIONAL

La Corte de Apelaciones confirmó la sentencia del juez del crimen, señor Vega Macher, que condena a cinco años de presidio a Gumerindo Gutiérrez, por el incendio de su negocio de licores.

## UNA COOPERATIVA DE ACTORES

Trabaja sin empresarios

A iniciativa de la actriz Laura Palacios se ha organizado

una cooperativa de actores, los cuales trabajarán sin empresarios. Formarán una compañía la cual debutará el 23 en el Teatro Excelsior.

## ASCENSO AL JEFE DE LA SECCION DE INVESTIGACIONES DE TALCAHUANO

El actual jefe de la Sección de Investigaciones de Talcahuano, don Víctor Marful, fue nombrado jefe de la Primera Inspectoría de la Sección de Investigaciones de Santiago, en reemplazo del teniente don Arturo Baeza, que pasa al servicio administrativo.

## PROFESOR ALEMAN Especialista en cirugía ginecológica. — Vendrá a Chile después de dictar un ciclo de conferencias en Argentina

Se ha recibido en la Cancillería una comunicación del Ministro de Chile en Alemania, don Luis V. de Porto Seguro, quien da cuenta de que ha partido de Berlín el profesor Stephan Westmann, especialista en cirugía ginecológica, que ha sido contratado para dictar en la Argentina un ciclo de conferencias sobre "Irradiaciones del cuerpo interno por los Rayos X y Ultra Violeta". Este profesor vendrá también a Chile.

## AUN NO SE SABE QUIEN SERA EMBAJADOR DEL PERU EN CHILE

El Gobierno peruano no se ha pronunciado aun sobre la designación de nuevo Embajador en Chile.

## LA INAUGURACION DEL MONUMENTO A RIVEROS EN CURACO Asistirán los ministros del Interior y de Marina

Se ha invitado al Presidente de la República, a los Ministros de Estado y personalidades a la inauguración del monumento al almirante Riveros en Curaco. Se ha dispuesto, por ahora, que vayan dos buques de guerra.

## Se temen represalias aduaneras argentinas por el alza de los derechos al ganado de ese país

Hay resentimiento de los ganaderos, especialmente en Salta y Neuquén, dice el gerente de la Compañía de Navegación Interoceánica, que acaba de llegar de Buenos Aires

Regresó de Buenos Aires el Gerente de la Compañía chilena de Navegación Interoceánica, señor Hans Samsing. Interrogado dijo que se teme que el Gobierno argentino tome medidas para restringir la importación de productos chilenos, como conse-

cuencia del alza de los derechos de internación al ganado argentino en Chile, disposición que ha provocado resentimiento en los ganaderos del país vecino, especialmente en las regiones de Salta y Neuquén.

Agregó que este resentimiento

ha encontrado eco en la prensa y opinión pública bonaerense, la cual se ha hecho solidaria con dicha actitud. Expresó que con tales represalias se perjudicaría tanto al ferrocarril trasandino y a la compañía interoceánica de navegación, como a los agricultores y madereros chilenos.

## EXCURSION A BUENOS AIRES PARA LA EXPOSICION INGLESA LAS CLASES UNIVERSITARIAS

Se ha dispuesto que las clases en las escuelas universitarias comiencen el 16 de marzo.

## RETIRARA SU LINEA A SAN BERNARDO LA COMPANIA ELECTRICA

La Compañía Eléctrica de Santiago pidió autorización al Gobierno, con el objeto de retirar su línea del ferrocarril eléctrico a San Bernardo, por dejarle pérdidas.

## EL VOLCAN COPLAPO EN ERUPCION

Se encuentra en erupción el volcán Coplapo.

## UN TRANVIA LE CORTO AMBAS PIERNAS

Un tranvía atropelló a Crisólogo Rojas y le cortó ambas piernas. Falleció momentos después.

## NUEVO CONSUL EN SALTA

El domingo partirá a asumir sus funciones el nuevo consul en Salta, don Eduardo Arteaga.

## FERIADO DEL MINISTRO DE GUERRA

El Ministro de la Guerra, general Charpin, saldrá con feriado el 25 del actual.

# INFORMACIONES DE ACTUALIDAD LOCAL

Una Sesión del Consejo Directivo celebrada el miércoles 14 de Enero de 1931

Se abrió la sesión a las 10.55 horas, bajo la presidencia del señor Carlos H. Ralph con asistencia del vicepresidente señor Alfredo Schovelin K., y de los Consejeros señores Hermann Ahrens, Arturo Echazarreta, Juan Nequerré, Juan B. Gastellú y del Gerente señor Gervasio A. Alarcón.

Excusó su inasistencia el Consejero señor Enrique Phillips.

Acta.—Se aprobó la de la sesión anterior.

Cuenta.—Se dió cuenta de la siguiente correspondencia recibida y despachada:

Cámara de Comercio de Antofagasta.—De una circular de esta H. Cámara haciendo presente la grave crisis que atraviesa el comercio de esa plaza, especialmente en el ramo de tiendas, y pide que nuestra Cámara solicite de comercio de Concepción, que tiene vinculaciones con aquella ciudad, que dé facilidades para los pagos.

Se contestó que la crisis que atraviesa aquel comercio, es igual en todas partes, y esta situación local en una situación que lo obliga a ceder mano de cuanto recurso dispone, y que entre esos recursos están la cobranzas que aunque se emplea actividad en

## La restricción de créditos producida en los últimos tiempos se debe a la crisis de sobre producción y de bajos precios

## Ha manifestado el Ministro de Hacienda en respuesta a una presentación que hizo la Cámara de Comercio de nuestra ciudad

Este fenómeno no sólo ha afectado a nuestro país sino que también a casi todas las naciones. — En Antofagasta el comercio atraviesa por una grave crisis. — Exposición de motivos para un proyecto de ley sobre "Control de Comercio". — Otras interesantes materias tratadas por la Cámara de Comercio en la última sesión del Consejo Directivo

ella, sus resultados no son satisfactorios y que en esas condiciones no sería posible solicitar del comercio que modifique sus procedimientos, pero sí, podrían los deudores hacer peticiones individuales. Se le envió copia de un oficio del señor Ministro de Hacienda sobre la restricción de créditos Bancarios.

Cámara de Comercio Italiana.—Valparaíso.— De una comunicación de esta Cámara indicando el nuevo Directorio para el presente año de 1931.

Ministerio de Hacienda.—Crisis Comercial. — Contestando el señor Ministro de Hacienda nuestra presentación, sobre la crisis comercial que restringía los créditos bancarios dice, que, a su juicio, la restricción de créditos producida en estos últimos tiempos, se debe a la crisis de sobreproducción y de bajos precios, que no sólo ha afectado a nuestro país sino a casi todas las naciones. Esta situación, dice, ha obligado a los Bancos, a fin de no verse expuestos a pérdidas a usar de mayor prudencia en sus negocios, que la que acostumbra en tiempos normales. Se extiende en diversas consideraciones para terminar, que la situación actual produce las restricciones de créditos bancarios.

Superintendencia de Bancos.—Cobro de comisiones. — Dando contestación el señor Superintendente de Bancos, a una petición de esta Cámara, relacionada con el cobro de comisión bancaria, dice que sobre memorándums de Bancos extendidos obre oficinas en que el destinatario no tiene cuenta corriente, se ha dado instrucción a los Inspectores en visitas, para que hagan observar en los Bancos la disposición de la Superintendencia, de no emitir esos documentos.

Sobre otras clases de comisiones de la Caja Nacional de Ahorros, encuentra que no tiene facultad para imponerlas, pero que se pondrá en comunicación con la indicada Caja, para exponer el punto de vista de esta Cámara.

Protesto de letras. — De una de una firma local, a fin de que se publique en el Boletín de Informaciones Comerciales, una aclaración respecto de una letra girada por ellos contra un comerciante del sur por la suma de dos mil pesos; pues, su protesto se debió a un error.

Se dió la tramitación correspondiente.

Inspector de Control de Exportación. — De una comunicación del señor Leopoldo Azagra C., diciendo que él se ha hecho cargo del Control de Exportación en Talcahuano.

Se acusó recibo tomando nota de la nueva designación.

Plazo para la descarga de carros. — De una comunicación del señor Alfredo Schovelin K., para que la Cámara solicite a la Empresa de Ferrocarriles, ampliar el plazo para la descarga de carros, pues éstos llegan, en muchas ocasiones, debido a las buenas condiciones del servicio actual, antes que las cartas con sus boletos que lo obligan a pagar estadia.

Se dió curso a lo pedido solicitando ampliación de plazo a 24 horas, o bien que se tomen otras medidas en orden a poner en conocimiento del comercio las llegadas de los carros, ya sean avisos telefónicos u otra forma.

Se espera la resolución que adopte la Empresa.

Rebajas que algunos comerciantes solicitan.—Una importante firma comercial nos hace presente

que continuamente el comercio viene solicitando grandes rebajas a los créditos; que antes eran casos aislados, pero que ahora éstos están aumentando en forma que ni puede aceptarse, porque fácilmente pueden cometerse muchos abusos.

Informando esta comunicación el Abogado de la Cámara bajo el aspecto legal, dice que el caso está contemplado en el artículo 35 de la Ley 4558 sobre Quiebras, pues el hecho de solicitar rebajas o prórrogas coloca al comerciante en el estado de cesación de pagos y por consiguiente en la obligación de solicitar su quiebra dentro del término de quince días, desde la fecha en que haya cesado en el pago de una obligación mercantil. Agrega que las relaciones de los comerciantes entre sí, los faculta para ejecutar todos aquellos actos que la ley no prohíbe expresamente, pudiendo ser optativo para los acreedores conocer las rebajas o pedir la quiebra.

Se puso este informe en conocimiento de la firma respectiva.

Condolencia.— Con motivo del fallecimiento de un deudo de la familia del Consejero señor Her-

mann Ahrens, el presidente le envió una nota de condolencia a nombre del Consejo.

El señor Ahrens contestó agradecido.

Correspondencia extranjera.— De una comunicación de los señores Cunier Fère y Fils, remitiendo prospectos de perforadoras eléctricas Silex, por si hay interesados.

De otra de los Srs. Gutiérrez y Espinosa de Méjico, solicitando agentes activos para la venta de equipos de Pilsar y de Fonógrafos eléctricos.

A ambas comunicaciones se dió la contestación correspondiente.

También se recibió una petición de la "A. E. G." Compañía Sud-Americana de Electricidad, solicitando para una casa extranjera exportadora, una lista de casas importadoras de máquinas elaboradoras de maderas en la zona de Concepción.

Se dió la contestación del caso.

de dicha Feria, para concurrir a este gran torneo, que tendrá lugar del 8 al 22 de Abril próximo.

Antecedentes pueden verse en la Secretaría de la Cámara.

Reclamo por fletes marítimos.—Una firma comercial nos ha escrito diciendo que una firma de transportes marítimos no le atiende sus reclamos por exceso de fletes que interviene a fin de dar por terminadas las dificultades.

La Cámara atendiendo la petición hecha, se dirigió a dicha firma ofreciendo sus buenos oficios para resolver esas reclamaciones.

### TABLA

Exposición de motivos para un proyecto de ley.— "Control de Comercio". — Se dieron a conocer los antecedentes para un Proyecto de Ley, presentado por el señor Erwin Huber, a fin de que la Cámara lo informe y que tiene por objeto establecer por los poderes públicos un Control de Comercio.

Para que informen y estudien ese proyecto, conjuntamente con un estudio hecho por nuestra

Cámara con anterioridad, se designó a una comisión compuesta de los Consejeros señores Hermann Ahrens, Juan Esquerre, Juan B. Gastellú y Enrique Phillips, para que, unidos al señor Huber, se proceda bajo una forma común de ideas.

Arbitrajes. — Presentación de una firma vendedora para ir al arbitraje con una firma compradora de esta plaza, por dificultades en una compra-venta de un carro de frejoles.

Se dió traslado a la firma compradora quien verbalmente manifestó aceptar el arbitraje. Se esperan los antecedentes.

Se designaron los peritos del caso.

En el arbitraje de una firma agrícola con otra comercial, se espera una contestación para resolver si la causa sigue su curso.

En el arbitraje de una Compañía industrial con una firma del sur, hubo comparendo el 12 del presente, al cual no asistió una de las partes. La parte asistente solicitó, que el contrato que corre a fs. 3 del expediente, se tenga por reconocido y aceptado por la parte contraria y por no objetado los demás documentos; que se habilite próximo feriado de vacaciones para la tramitación, fallo y finiquito de la causa.

Por último se hicieron las designaciones que se indican en la cláusula 11.ª del contrato.

El arbitraje de una firma local con otra del norte está pendiente todavía.

Se escribió a la Cámara Central de Comercio solicitándole, activar el pronto envío de los documentos.

Balanza anual de la Tesorería.—Se dió lectura al balance anual de Tesorería siendo aprobado.

Asamblea general ordinaria de socios.—Se acordó que ésta tenga lugar el 29 del presente a las 11 horas, para elegir el nuevo Consejo y dar a conocer la Memoria y Balance del año de 1930.

Como la presente sesión, es la última que celebra el Consejo, el señor presidente agradece la cooperación que ha tenido de parte de los señores Consejeros, en la resolución de todos los problemas que se han presentado a la Cámara.

Se levantó la sesión a las 12 horas.

## EL SECRETARIO DE BIENESTAR SOCIAL Se encuentra enfermo

Desde hace algunos días se encuentra enfermo el secretario de Bienestar Social, señor Fernando Vial V. Con tal motivo ha permanecido alejado de sus funciones, guardando cama.

## EL GENERAL SR. GUILLERMO NOVOA

Procedente del pueblo de Yumbel, ha regresado a nuestra ciudad el Jefe de Guarnición señor Guillermo Novoa.

Sin aumentar su precio, nuestros helados se sirven ahora con barquillos presentados en higiénicas bolsitas

TEA ROOM  
PALET

Economice Ud. algo cada día y acuda a depositarlo

A LA

# Caja Nacional de Ahorros

Institución que le dá amplias garantías

Como se sabe, una de las principales necesidades de la provincia de Concepción es la construcción del puente carretero sobre el Bio Bio, frente a nuestra ciudad. Este problema por cuya solución se ha venido batallando desde hace algunos años, permanece aún sin resolverse debido a que la escasez de dinero no permite llevar a cabo tan importante obra.

La iniciativa particular

Por otra parte, puede decirse que la iniciativa particular no ha ido más allá de las gestiones que se han hecho ante el Supremo Gobierno para que esta obra sea una realidad.

El puente sobre el Bio Bio es una necesidad que se acentúa cada día más y es por esto que ahora deben unirse todos los esfuerzos para trabajar, como corresponde, por su realización.

La campaña de la prensa y de algunas instituciones

Además debemos recordar las campañas que han abierto la prensa y algunas instituciones de la localidad con el objeto de

# Una firma DE Praga se interesa por construir el puente carretero SOBRE EL Bio-Bio

## Como no hay dinero para esta obra, aceptaría hacerla con la condición de recibir en pago bonos del Estado

### EN TAL SENTIDO SE ENVIO UNA COMUNICACION AL INTENDENTE DE LA PROVINCIA, SEÑOR RENATO VALDES.— FUE ENVIADA AL SUPREMO GOBIERNO.— SI ACEPTA ESTA PROPOSICION, PRONTO CONTARIAMOS CON ESTA IMPORTANTE OBRA REGIONAL

la construcción de tan importante obra, campaña que todavía no ha dado los resultados que se buscaban debido a las circunstancias anotadas más arriba.

la preocupación especial que ha manifestado el Intendente de la Provincia, señor Renato Valdés por solucionar este problema. En su último viaje a Santiago hizo ver al Supremo Gobierno la necesidad de que lo más pronto posible se construya esta obra que esta llamada a dar gran

auge a la región entera. Estamos seguros que el interés manifestado por el señor Valdés para que se realicen estos viejos anhelos de los habitantes de la provincia, influirá también en la solución que se busca.

Una firma de Praga ofrece construirlo

El representante de una firma de Praga, la "Coskomoravska Kolben", ha enviado una comunicación a la Intendencia en la que manifiesta que la sociedad mencionada estaría dispuesta a

construir el puente sobre el Bio Bio.

Esta firma es una de las más importantes de Europa y cuenta con muchos millones de pesetas. Además desea extender sus actividades hasta nuestro país. Al obtener la propuesta de construcción aceptaría el pago en

bonos del Supremo Gobierno, cuyo tipo de emisión se designará después.

En tal sentido su representante envió una comunicación al Intendente de la Provincia, señor Renato Valdés funcionario que a su vez, la trascribió al Supremo Gobierno para los fines del caso.

Esta proposición ya se había dado a conocer en ocasiones anteriores al Ministro de Fomento y al Director del Departamento de Caminos y Puentes.

Además el ingeniero representante de la firma en Buenos Aires, se ha manifestado muy de acuerdo con el agente en Chile en todos sus puntos de vista. Si el Gobierno ordena hacer los estudios correspondientes, la firma haría los planos y presupuestos correspondientes, si es que el Gobierno lo desea, y presentaría propuestas. Si los planes fueran confeccionados por la Dirección de Caminos y Puentes se enviarían los detalles y copias a la firma, con la debida anticipación a fin de que pudieran recibirse oportunamente.

## A propósito del mal estado en que se encuentra el puente sobre el Andalien

Informó el ingeniero de la provincia al Departamento de Caminos y Puentes.— Pronto será entregado el nuevo puente

Relacionado con la noticia que dimos en nuestra edición de ayer sobre el estado del puente Andalien y al acercarnos hoy día a la Oficina de cargo de las vías camineras de esta Provincia, hemos sido informados por el secretario de el Departamento de Caminos de el señor Ingeniero de la Provincia, ofreció oportunamente del estado en

que se encuentra el viejo puente sobre el Andalien, manifestando a la Dirección que se hace necesario la más pronta entrega al tránsito del nuevo puente que está por terminarse.

A este respecto nos informó de una contestación telegráfica en respuesta a la suya solicitada en igual forma, en la que se comunica por la dirección

que una vez terminada la obra de rodado y cumplido el plazo reglamentario se entregaría al tránsito.

Se nos comunicó que por el momento se está haciendo las más necesarias reparaciones al viejo puente, mientras se esperan instrucciones más detalladas al respecto.

## Dentro de pocos días más estará en nuestra ciudad el tren seleccionador de semillas

Los agricultores interesados pueden pasar a inscribirse a la oficina del agrónomo regional.— Las provincias que recorrerá

Como hemos informado en ediciones anteriores, últimamente ha salido de Santiago un tren seleccionador de semillas que recorrerá varias provincias con el objeto de hacer su labor como en años anteriores a fin de fomentar las siembras de cereales en buenas condiciones.

Este tren, que actualmente se encuentra en la provincia de Colchagua, recorrerá además de ésta las provincias de Talca, Maule, Nuble, Concepción, Bio-Bio, Cautín, Valdivia y Chilló. UN AGRÓNOMO A CARGO DEL TREN

El tren seleccionador viajará a cargo del Agrónomo señor Ma

nuel Casanueva. SE PUEDEN SELECCIONAR 45 SACOS POR HORA

Las instalaciones que posee el tren permiten que puedan seleccionarse aproximadamente cuarenta y cinco sacos por hora, siendo su valor de \$ 0.60 por cada saco.

Los agricultores pueden enviar el trigo anticipadamente a la estación sin que tenga que pagar derechos de bodegaje. Además el equipo puede trabajar aún en días de lluvia y de noche. LOS INTERESADOS PUEDEN INSCRIBIRSE EN LA OFICINA DEL AGRÓNOMO REGIONAL

Se nos ha informado que los agricultores interesados en seleccionar semillas pueden pasar a inscribirse a la Oficina del Agrónomo Regional. En aquellas localidades en que no existen estos funcionarios, pueden hacerlo en la estación más próxima.

José del C. Reyes, José M. Barra, Enrique Veloso, Raúl Puga, Arturo Elgueta G., Pedro Zapata, Abdón Silva, Daniel Cerda y Ramón Villena.

De entre estas personas, en conformidad a los estatutos de la Liga, se procederá esta noche, a las 20.30 horas, en el local de la Sociedad de la Ilustración de la Mujer, a elegir la mesa directiva, la que debe designarse como sigue: Un presidente, un vice presidente, un tesorero, un pro tesorero, dos secretarios y cinco directores.

A esta sesión se cita tanto a los directores elegidos como a los antiguos, asimismo a todos los señores delegados que lo deseen, pues el nuevo directorio apenas constituido formará la tabla inmediata

### CONFECCION DE PLANILLAS EN EL PERSONAL DE EDUCACION PRIMARIA

Comunicamos a los señores directores de Escuelas Primarias de la ciudad de Concepción que debidamente autorizados por el señor tesorero provincial, la confección de las planillas de pago correspondientes al mes de enero, conforme a las del mes de diciembre del año próximo pasado.

Dichas planillas deben llevar las firmas de todos los profesores y la designación del habilitado durante el año, que en todo caso debe ser el director de la escuela.

Las planillas deben ser entregadas a los habilitados de sectores el sábado 24. Planillas que se entreguen después de ese día quedarán fuera de resumen.

## DESDE MAÑANA SE ALZARA EL PRECIO DE VENTA DEL PAN

En los puestos costará ochenta centavos el kilo y a domicilio será vendido a noventa centavos.— Este acuerdo tomaron ayer los industriales panificadores

Nuestros lectores han seguido con interés las fluctuaciones que ha venido experimentando el trigo con su precio.

Este aumento del precio del trigo ha traído, como consecuencia lógica, un alza de la harina, que en los últimos diez días ha llegado más o menos a \$ 7.

En vista de esta situación, se reunieron en la tarde de ayer la totalidad de los industriales panificadores de la localidad y después de estudiarse la situación, tomaron el acuerdo de alzar los precios del pan.

Así, desde mañana viernes, el pan será vendido a ochenta cen-

tavos en los puestos y a noventa centavos entregado a domicilio.

Como han podido ver nuestros lectores, desde mañana tendremos que el pan será vendido más caro.

### Carbón Cosmito

Si quiere ser bien atendido pida este combustible al Depósito o directo de la Mina.

Orompello 564 - Teléfono 476

Serafin Parra O. Agente Exclusivo

### DEFUNCIÓN

Habiendo fallecido nuestro querido deudo don ANACLETO PIMENTEL SALAS (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy jueves a las 10.30 A. M.

La Familia.

El cortejo partirá de su casa habitación, Castellón 70.

### ANOCHE ELIGIO SU DIRECTORIO LA EDIFICADORA DE CONCEPCION

Personas que lo forman.— En las construcciones de esta institución se eliminarán los intermediarios

Como hemos informado anteriormente, se ha estado organizando últimamente en Concepción una Cooperativa de Edificación que se denomina "La Edificadora de Concepción".

Anoche fué elegido el directorio que regirá los destinos de esta sociedad el que quedó como puesto como sigue: Gerente, señor José A. Arteaga, presidente de la Sociedad Lorenzo Arenas; presidente, señor Víctor Acuña, presidente del Sindicato de Em-

pleados Particulares; vicepresidente, señor José A. Sepúlveda; directores los señores: Carlos Smith Rubio, O. Salazar Concha, Juan B. Concha, Guillermo Rivera, Domingo Aguilera y Horacio Arriagada.

Supresión de los intermediarios Una de las ventajas mayores que tendrá la institución de que nos ocupamos, será la supresión de los intermediarios en todas sus construcciones lo que abaratará el costo de las casas que se

edifiquen, pues se comprará directamente al productor o fabricante con grandes rebajas en los precios.

La oficina abre sus puertas desde hoy

La oficina que mantendrá la institución abre sus puertas al público desde hoy en el Pasaje Moliente N.º 56, donde atenderá todas las consultas que se le hagan.

### Máquina de Escribir, Inglesa "IMPERIAL"

Máquina moderna con los últimos adelantos en la materia, ofrece:

P. D. STEEL

Barros Arana 247 - Casilla 32-C

CONCEPCION

### LIGA DE SOCIEDADES

Hoy elige este organismo su mesa directiva.—(Versión oficial)

Como lo hemos informado en ediciones anteriores, el domingo pasado procedió a elegir su directorio la Liga de

Sociedades, que ha de regir el año en curso; resultando electos los señores: Marcial Burgos, Lisandro del Canto,

### Calles completamente a oscuras

Encierran peligros para los transeúntes

Nuevamente han llegado personas hasta nuestras oficinas de Redacción con el objeto de denunciarnos algunas deficiencias del alumbrado público, pues se encuentran a oscuras las siguientes calles: Colo Colo desde

Heras hasta Bulnes. Heras desde Anibal Pinto hasta Castellón; Freire esquina Salas, Barros Arana esquina Rengo, Maipú entre Paicaví y Janequeo, Lautaro entre Maipú y Carreras y Barros Arana entre Rengo y Caupolicán.

### Trenes que no se detienen como está establecido

Lo que nos dice un lector

Hemos recibido para su publicación las siguientes líneas. Se ha establecido un servicio local de trenes para el cual se ha fijado un itinerario especial con paraderos fijos y determina dos cuando haya pasajeros.

Es el caso que ayer en circunstancias que el tren que sale de Talcahuano a las 9 y 45 minutos, fué detenido, con el objeto de manifestar al maquinista, que lo conducía que había pasajeros que tomar, en el Paradero de Las Salinas, pues, la misma persona interesada se encargó de esto, haciendo caso omiso al maquinista, y siguiendo en forma sostenida su carrera.

De desear sería que el señor Jefe de Transportes tomara nota muy debida de estos casos, pues, como razón las publicaciones y panfletos lanzados a la calle, los Ferrocarriles del Estado harán todo clase de facilida-

des para sus pasajeros asiduos, en esta oportunidad no se encontró a pesar de las señales que se le hicieron, las facilidades que dice ofrecer.

Un Lector.

### Reyno y Brañas

AGENTES GENERALES DE ADUANA

Se encargan de:

Despachos de aduana, embarques y desembarques, comisiones en general

TALCAHUANO

Colón 533 - Casilla 42 - Teléfono 96

Dirección Telegráfica: "Rey. Bra"

### HOY RENOVARA SU DIRECTORIO LA ASOCIACION DE PRACTICANTES DE CONCEPCION

Esta semana se elevará al Supremo Gobierno la solicitud de personería jurídica

Después de un año de activa y acertada labor, el directorio de la Asociación de Practicantes de Concepción debe ser renovado en la asamblea que se efectuará esta tarde.

Le ha cabido una sostenida y tenaz campaña al actual directorio, no sólo para incrementar el número de sus socios, sino para organizar debidamente todos los servicios de la organización que hay, gracias al entusiasmo de todos y al interés de sus dirigentes se encuentra en un magnífico período de desarrollo. En el curso de esta semana y finiquitados ya todos los

trámites legales del caso, que han estado a cargo del estudiante de leyes, señor Alberto Coddou B., que ha secundado con todo desinterés y entusiasmo, se elevará al Supremo Gobierno la solicitud sobre la personería jurídica de la Asociación.

Una vez constituida legalmente la institución, podrán los asociados desenvolver con mayor amplitud aquellas iniciativas de interés general que puedan idearse. La asamblea se efectuará en el salón de la Unión de los Empleados de Concepción, Tucahuán esq. de Freire, a las 18.30 horas.

### CULTO

PARROQUIA DE LA MERCED

Solemne novena en honor de N. Sto. Padre y Fundador San Pedro Nolasco

Hoy empezará con toda solemnidad, la novena dedicada a honrar a N. Sto. Padre y Fundador San Pedro Nolasco.

A esta solemnidad se le dará el mayor brillo posible y las dis-

### Sobre inauguración de la Casa de Máquinas de San Rosendo

Comunicación que nos envía la firma constructora agradeciendo una publicación al respecto

Con motivo de la publicación que hicimos para la inauguración de la Casa de Máquinas de San Rosendo, hemos recibido de los señores N. M. Hansen y Cia. Ltda., ingenieros y contratistas de dicha obra, la siguiente carta de agradecimiento: "Santiago, 19 de enero de 1931.— Señor Director de "La Patria". — Concepción.

sinceros agradecimientos por el interés y el estímulo que nos ha dado en todo momento para la celebración de la entrega de la Casa de Máquinas de San Rosendo, y por las bellas palabras de aliento para nosotros que han incluido en la descripción de la fiesta misma.

Muy señor nuestro: Tenemos el agrado de enviarle con la presente, nuestros más

Rogámosle contarnos siempre como sus muy attos. y SS. SS. (Fds.) — N. M. Hansen y Cia. Ltda."

### Proyecto para establecer un control del comercio

Ha sido elevado a la consideración del Supremo Gobierno

— Por intermedio de la Intendencia de nuestra ciudad se ha elevado a la consideración del Supremo Gobierno un importante proyecto de Ley que se refiere al establecimiento de un control

del comercio en nuestro país. Este proyecto fué enviado antes de remitirse a Santiago, a la Cámara de Comercio de nuestra ciudad, institución que lo informó favorablemente.

tribuciones se harán dos veces en el día, a saber: por la mañana a las 8.30 y por la tarde a las 20.15 horas. Todos los días habrá Exposición del Smo. Sa-

eramento y en algunos días pláticas. Se invita a todos los feligreses de la parroquia, a las instituciones establecidas y en especial a la V. O. Tercera.

### NATILLA HELADA DE PALET

UNICA EN CHILE

### TODOS LOS DIAS EN EL TEA ROOM

# LA PATRIA EN LA REGION

## YUMBEL

### ALGUNOS PROBLEMAS QUE PREOCUPAN A YUMBEL Agua y luz

Al hacerse cargo del puesto de miembro de la Junta de Vecinos el señor Rosario Novoa, hizo una interesante exposición de algunos de los asuntos que más le preocupaban.

Nosotros haremos un comentario a esta, porque encontramos que en ella se encierra, cuanto hay que decir.

El primer punto que señala el señor Novoa, se refiere al mejoramiento y abaratamiento de los servicios de agua potable y luz eléctrica.

Hemos sabido que en más de una ocasión, los vecinos del pueblo han tratado de protestar en conjunto de la carestía de la luz eléctrica y son bien infantiles las razones que han impedido hacerlo.

Han de saber nuestros lectores que aquí se cobra el exagerado mismo precio de un peso y treinta centavos por K. W. y un mínimo de siete pesos cincuenta centavos por cada luz, a los clientes que no hubiesen hecho contrato. Además se nos ha informado que el precio de las instalaciones es muy subido. Discutiendo este asunto con uno de los interesados en la Empresa de que es dueño el conocido industrial señor Máximo Puffo de Yumbel y otros pueblos veíamos fuerza eléctrica en condiciones más ventajosas, por desgracia, esto no ha llegado a realizarse. Con todo, es urgente que se estudie la manera de abaratar el alumbrado en Yumbel.

El servicio de agua potable, que lo proporciona la misma empresa, es también caro ya que por el mínimo de gasto al mes se cobra siete pesos por cada litro, lo cual es inaceptable. A esto se agrega el hecho que las instalaciones son sumamente caras, pues según nos manifestó el señor Novoa, un servicio tan portabla algo más de doscientos pesos.

**La carne**

Es curioso constatar que el precio de la carne en Yumbel, es superior al de este artículo en Concepción y Talcahuano, a pesar de que los agricultores están vendiendo los animales a precios nunca vistos.

Baste decir que la carne de cordero se vende a un precio igual al que se cobra cuando los buenos corderos estaban a cincuenta y más pesos, ahora, que uno de estos animales vale apenas treinta pesos.

Fuera de esto la venta de este artículo, tiene muy escasa fiscalización y los abastecedores se las entienden en la forma que más les conviene.

**Una concesión inaceptable**

Desde hace tiempo, Yumbel tiene que padecer las consecuencias de una concesión que en la forma como se goza, constituye un verdadero atentado a la salubridad del pueblo.

Nos referimos al derecho que se concedió al propietario de las empresas de alumbrado y agua potable, para que pudiese comprar al estero Cambrales, que atraviesa uno de los barrios de la población.

Al acercarse el Verano, las escasas aguas quedan detenidas en una gran extensión, estacionando los desperdicios que a ella arrojan los vecinos y corrompiéndose en forma, que se convierten en un verdadero foco de infecciones, no siendo el peor de los males, el ocasionado por ejércitos de molestos mosquitos que se multiplican en esas aguas putrefactas.

Para mayores males, el Hospital está instalado junto al estero y ya podrán comprender nuestros lectores, cuán sano y saludable será el ambiente que en él respiran los enfermos, y qué resultados puede tener para los vecinos el hecho que los desperdicios de la Hospital sean arrojados a esas aguas estancadas.

Hace tiempo la Gobernación pidió que se cancelara esta concesión. Por desgracia, hasta ahora nada se ha hecho y Yumbel sigue expuesto por causa de ella, a toda clase de infecciones. Me nos mal que debido a las muchas lluvias del año pasado, los peregrinos no han tenido que sufrir por esta causa.

### Manos sectarias despedazan una imagen de la Virgen en Dichato.— El carro seleccionador de semillas salió ayer de Santiago.— Este departamento está incluido entre los que recorrerá.— Sobre agua potable en Coelemu

Se nos informa que la imagen de la Virgen que se halla en Dichato, ha sido despedazada o sencillamente destruida por algunas personas que se usen de aquel lugar.

Tal hecho da vergüenza estampano en las columnas de un diario, porque es signo de infamia, revelador de mucha inconciencia o de mucha pederumbria en el fondo de esos corazones depravados, que ya creíamos no existiría en estos tiempos que se precian de civilizados.

¿Qué mal ha hecho esa imagen, instalada allí por manos piadosas, a la vera del río, para que reciba la plegaria fervorosa del creyente y sea luz para las almas extraviadas y recurda y fortifique la fe en los corazones de los hombres?

Si no se le ama, ¿por qué se le destruye? ¿Por qué se le destruye?

No tienen estas preguntas otra respuesta lógica que la de explicar estos hechos atribuyéndolos a la perversidad humana, que siempre busca para manifestarse en su cobardía suma a las imágenes su materialidad, incapaces de arrojar al malvado que les insulta el castigo que su infamia merece.

Tren Seleccionador de Semillas que dispone para que recorra las provincias de Santiago, Colchagua, Talca, Ñuble, Concepción, Bio-Bio, Cautín, Valdivia y Chiloé y atiende en cada una de ellas a los agricultores que deseen seleccionar sus semillas para las próximas siembras.

Trá este tren a cargo del Agrónomo señor Manuel Casanueva.

Los agricultores pueden enviar su trigo con anticipación a la llegada del equipo a la Estación del Ferrocarril más cercana sin que tenga que pagar derechos de bodega.

El equipo puede trabajar aún en días de lluvia para lo cual se han hecho instalaciones de carpas especiales, que permiten la detención de carretas bajo ellas, además está en condiciones de trabajar de noche, pues cuenta con instalación de luz eléctrica.

Adjunto al Carro Seleccionador va un Carro Museo con muestras de semillas, abonos, conservas y folletos de propaganda y divulgación agrícola.

Los agricultores que tengan interés en seleccionar, pueden inscribirse en la Oficina del Agrónomo Regional o Jefe de Estación más cercano, solicitando que trasparen la inscripción al Agrónomo que va a cargo del equipo.

Saldrá de Santiago el 19 de Enero para recoger primero la Provincia de Colchagua y continuar hacia el Sur.

Lo que tengo el agrado de comunicar a U.S. a fin de que se sirva arbitrar las disposiciones del caso, para que los servicios

que ofrece este Ministerio lleguen a conocimiento de los interesados con la oportunidad debida.

**Permisos de pesca fluvial.**— Están a disposición de los interesados en la Secretaría de la Gobernación Departamental los carnets de pesca fluvial para el presente año.

**Sobre agua potable de Coelemu.**— Se ha recibido hoy en esta Gobernación el siguiente oficio del señor Intendente de la Provincia: "Enero 19 de 1931.—Se ha recibido con esta fecha, procedente del Ministerio del Interior, el siguiente decreto: "Con fecha 13 del actual se decretó lo que sigue: N.º 74.—Vista la nota adjunta de 6 de Enero y en atención a lo dispuesto en el artículo 1.º de la Ley N.º 3072, Decreto: 1.º.—Declárase en explotación las cañerías de matrices de la red de Agua Potable de Coelemu que se indican a continuación: Calle Manuel Antonio Matta, desde Julio Bello hasta su extremo sur. Calle Bilbao, entre Manuel Antonio Matta y Pedro León Gallo. Calle Pedro León Gallo, entre Bilbao y Bambach. Calle José Tomás Matus, entre Palzaqueles y Pinto. Avenida Bahamonde, entre Pinto y Francisco Barros. Calle Larénas, entre Pinto y Francisco Barros. Calle Francisco Barros, entre

Larénas y Pedro León Gallo. 2.º.—Los propietarios deberán instalar los arranques domiciliarios de Agua Potable de sus respectivos inmuebles dentro de seis meses, contados desde la dictación del presente decreto.— Tómesese razón, comuníquese y publíquese.— C. Ibáñez C.— C. Freyden".

### PESIMA IMPRESION

#### QUE HAN PRODUCIDO UNOS COMENTARIOS SOBRE PROPOSITOS DE LA JUNTA DE BENEFICENCIA.

Una impresión pésima e indignación han producido ciertos comentarios aparecidos en la página principal de un diario de Concepción sobre los propósitos de la Junta de Beneficencia de Tomé, de adquirir un carro automovil para destinárselo a uno de sus servicios más importantes.

La forma frívola de los comentarios y el propósito velado que existe en el artículo de calificar torcidamente este acuerdo de la Junta han motivado la indignación en los círculos más respetables.

#### ENRIQUE TAPIA CRUZAT — Abogado—

Calle Portales 102 — (TOME) Causas civiles y criminales. Atiende martes y viernes.

MANUEL J. BASTIDAS M. Defensas ante el Juzgado de 1.ª y la 2.ª. Corte de Apelaciones.

## TOME

## TEMUCO

### Cómo Temuco venció al seleccionado de Osorno. Más de 2,000 personas presenciaron el match.— Reseña que del partido hace "La Prensa" de Osorno

Ayer tuvo lugar en la cancha de la Asociación, el interesante lance interciudades de fútbol entre los equipos representativos de las Asociaciones de Temuco y Osorno, que habían logrado despertar general expectativa por la importancia del lance como por la calidad de los componentes de ambas escuadras que constan de jugadores foguetaos y de reconocido cartel en las arenas futbolísticas.

Ante la concurrencia de cerca de 2.000 personas y dirigidos por el árbitro de Temuco, don Alberto Castro, los equipos desplegaron sus líneas en la siguiente forma:

**Temuco** Alfaro  
San Martín Chaytor  
Osses Ferrada Gavilán  
Peña Schneeberger Silva...  
Rojas O Chaytor

**Osorno** Campos Sixtilo Villalobos  
Rutter Contreras Schuler  
Angulo Venegas  
Paredes

El seleccionado local sufrió a última hora una modificación: Eberardo Villalobos reemplazó a Alfaro y Paredes a Marcos que figuraban como titulares en el equipo, debido a que reglamentariamente Alfaro no podía actuar.

Correspondió poner el balón en movimiento, el centro delantero temucense, que pasa a Peña y este a Rojas, que es interceptado por Schuler, que devuelve a Campos, quien pasa a Navarro, este a Villalobos que se corre breve trecho y es despojado por Gavilán. Se inician serias corridas por ambos lados, que ponen en aprieto a las defensas que responden bien.

El público aplaude las oportunas intervenciones de las defensas, lo que anima en forma considerable a los contendores que hacen gala de buenas corridas, especialmente los visitantes, que demuestran conocerse mucho más en conjunto que los osorninos.

**El primer goal**  
El primer goal fué marcado a los cinco minutos de juego por Chaytor que en forma impecable anidó la pelota en la valla del arquero local.

Correspondió a Villalobos poner en movimiento el balón, organizando una serie incursión al campo enemigo, que es desbaratada por Ferrada, que pasa a Contreras, éste a Villalobos, que después de burlar a los halves, lanza un recio tiro que encuentra al arquero en su puesto.

Siguen numerosas incursiones rapidísimas enormemente a la afición.

**El goal de empate**  
Cinco minutos después Villalobos poseionado del balón pasa a García y éste a Campos, quien en forma impecable, marca el goal de empate, que es saludado con generales aplausos.

**Ventaja para Temuco**  
Los visitantes reinician el partido con grandes bríos, notando gran cohesión y entusiasmo por parte de los visitantes que es especialmente, a base de pasos cortos hacen peligrosas arreadas.

Schneeberger organiza un serio avance en que lo secundan en forma admirable sus compañeros de líneas. Aquel cede a Silva, que a su vez pasa a Chaytor y éste a Peña, que mediante un hermoso tiro marca el segundo goal para sus colores. (Aplausos).

**Igualan posiciones**  
Este período que se caracterizó por la movilidad del partido, ofrece interesantes escenas y tales que arrancan aplausos al público. Campos se prepara para escurrirse, cuando es cargado por Gavilán, que hace foul. Llamado a sancionar la falta Contreras, éste convierte el goal de ventaja el saque libre.

La ventaja obtenida por los locales, les da mayores bríos, especialmente a los visitantes que organizan en tal forma que hacen consecutivas incursiones al campo de los osorninos, pero se encuentran en la defensa con Schuler y Contreras que responden bien. Contreras interviene oportunamente anulando una tentativa de los visitantes. Toma Villalobos y este pasa a Campos que se escurre un breve trecho y centra bien, al intentar rechazar este tiro uno de los zagueros, comete hands que Villalobos convierte en el tercer y último goal para los osorninos.

**SEGUNDO TIEMPO**  
El segundo tiempo, se caracterizó por las jugadas magníficas que se desarrollaron por ambos lados, a pesar de que este tiempo fué menos movido que el anterior.

Schneeberger, en posesión de la pelota combina y recibe de más o menos 30 m. y lanza un hermoso tiro que encuentra la red de los locales.

Ultimo goal de los visitantes

Los temucanos que han logrado igualar posiciones, organizan serios avances que dan una pesada labor a la defensa local Schneeberger, toma la pelota, y después de burlar a varios combina a Rojas, que en esfuerzo individual, logra anotar el cuarto y último goal, para sus colores.

El tiempo restante fué una buena prueba de las condiciones de preparación de los locales, que no desmayaron y jugaron con gran entusiasmo, a pesar de la ventaja obtenida por sus rivales.

El árbitro don Alberto Castro, actuó correctamente.

**El público**  
El árbitro, señor Castro, nos pidió dejar constancia de la buena impresión que se lleva del público de Osorno, ante el que dirigió el partido de que nos ocupamos.

Los que sobresalieron  
Sobresalieron en el encuentro de atracción, por Temuco, Chaytor (backs), Lagos, San Martín, Schneeberger y Gavilán. Por el equipo local, Campos, Villalobos, Angulo, etc.

Los que sobresalieron  
Sobresalieron en el encuentro de atracción, por Temuco, Chaytor (backs), Lagos, San Martín, Schneeberger y Gavilán. Por el equipo local, Campos, Villalobos, Angulo, etc.

## CHILLAN

### Se ha designado ingeniero de la provincia de Ñuble a don Adolfo Rodríguez.— Ayer el señor Rodríguez comenzó a recibirse de su puesto

CHILLAN, 21.— Por decreto de fecha reciente del Ministerio de Fomento, ha sido designado Ingeniero de la Provincia de Ñuble el distinguido profesional don Adolfo Rodríguez.

Ayer el señor Rodríguez llegó a nuestra ciudad, para hacerse cargo de su puesto, del cual comenzó a recibirse ayer mismo.

Durante toda la tarde el Ingeniero don Hildebrando Miranda estuvo haciéndole entrega de la documentación de los trabajos e imponiéndole de los trabajos en actual ejecución y de los que se emprenderán dentro de poco. La entrega continuará hoy.

### Los boy scouts chillaneños que se encuentran en las Termas.— Iniciarán en breve el período de excursiones.— Se encuentran sin novedad

El domingo recién pasado representantes de este diario que hicieron una excursión a las Termas Minerales, tuvieron oportunidad de conversar brevemente con el Comandante de la Brigada Liceo, don Fabio Flores, que se encuentra con los scouts chillaneños pasando una temporada en el balneario.

Les expresó el señor Flores que todos los scouts se encuentran sin novedad y que la vida de campaña que llevan se desarrolla normalmente.

Agregó que pronto se dará comienzo al período de excursiones a los sitios de mayor importancia de las inmediaciones de las Termas. Se irá a los Pitalillos, a las Fumarolas, a la Cueva de los Pincheira, a la Cruz de los Pangues, al Volcán, etc.

**AVISO A NUESTROS SUBSCRIPTORES**

Rogamos a las personas que no reciben el diario oportunamente, se sirvan darnos inmediato aviso al teléfono 23 o Casilla 14 C. LA ADMINISTRACION.

## Invasión de Peregrinos

Aunque debido posiblemente a la intensa crisis que atraviesa el país, el número de peregrinos es inferior al de otros años; para los que por primera vez asistimos a las fiestas de San Sebastián, es digno de admiración el espectáculo que ofrece esa inerminal columna formada por los elementos más etéreoos neos. Ancianos, niños, hombres y mujeres, devotos y simples comerciantes, peregrinos a impulso de la gratitud, de la esperanza, de la curiosidad o del interés; llegan de los más diversos puntos del país hasta al Santuario del Santo.

Muchos de ellos se despiden inmediatamente, después de depositar su modesta o cuantiosa ofrenda y muchos también, se desiden a arrostrar las irremediables molestias ocasionadas por la falta de medios con que cuenta un pueblo chico, para atender a tan enorme multitud. Y quéde constancia, que tanto los encargados del Santuario, como las autoridades y el pueblo, se preocupan de que esas incomedidas sean lo menos posibles. Para la gente modesta, el Santuario ofrece los grandes galpones, con sus esteras, alumbrado, etc., y comida suficiente sin el menor desembolso para los peregrinos.

Ayer hicimos una visita a las vejas, donde se depositan las limosnas realmente llama la atención ver a esa larga fila de personas que esperan su turno para depositar, con religiosa fidelidad, sus ofrendas. Muchos de ellos tratan de manifestar la gracia que recibieron del Santo;

desgraciadamente, prestarles oídos, sería cosa de nunca acabar y al fin se resignan a guardar su confianza, recibiendo con respetuosos ademanes, los libros santos y medallas que se les dá como recuerdo.

En nuestras tareas de períodos, nos hemos encontrado con numerosos peregrinos, que han pretendido hacernos el obsequio de sus confidencias, lo cual hemos evitado, aún con peligro de faltar a nuestros deberes, por que estas buenas gentes carecen de cualidades como narradores y comienza su historia desde los tiempos de la creación, lo que unido al calor y bullicio que da hemos soportar, resulta sencilla mente insufrible.

La devoción al Santo, toma va racteres pintorescos, en algunas gentes sencillas, que suponiendo pretendidas rivalidades en el cielo, discuten con ardor, defendiendo la superioridad de San Sebastián, sobre otro santo cualquiera; esto ocasionó hace algunas horas un caloroso cambio de palabras entre un vendedor español que pretendía probar a un sencillo huaso, que el apóstol Santiago, tenía más poder.

Enternecido asistir a esta explosión de fé tan ardiente y profunda, que se manifiesta por las maneras más diversas e ingeniosas de manifestar al Santo la gratitud de sus devotos. Mientras algunos recorren descalzos la larga distancia, que separa a la estación, del Santuario, otros se acercan de rodillas y con los brazos en cruz hasta el altar, llevando velas encendidas que depositan al llegar al altar.

**AL PUBLICO**

Con esta fecha hemos nombrado Agente de "LA PATRIA" en Yumbel (Estación), a los Srs. YANEZ Hnos. Ltda. Concepción, 14 de Enero de 1931.

"LA PATRIA"

**CORONEL**

Escuela Pública en el fundo "Hacienda Coronel"

Como recordarán nuestros lectores, a iniciativa del ex Gobernador de este departamento, don Antonio Gómez Bórquez, fué ubicada en este lugar una escuela pública con el objeto de atender a la numerosa población escolar allí existente, más de 120 niños.

Se contaba para la instalación de esta escuela con que la Compañía Minera Industrial de Chile, propietaria del referido fundo, cediera provisoriamente dos piezas de una casa que allí existe, mientras construía un edificio ad-hoc.

Desgraciadamente, a pesar de que se nos ha dicho que la Inspección Escolar tiene listo la maestra que dirigirá aquel establecimiento educacional y el mobiliario necesario, no ha podido funcionar hasta hoy, por falta de local, con el perjuicio que puede suponerse para los numerosos menores de aquella población campesina, cuyos padres se ven imposibilitados de procurarles educación, tanto por la escasez de medios, como por la gran distancia que existe entre aquel fundo y las escuelas más próximas, que son las de Coronel.

Ojalá que junto con la inauguración del año escolar que ya se aproxima, pudiéramos informar a nuestros lectores que, gracias al reconocido interés demostrado por la Compañía Minera Industrial en pro de la educación de nuestro pueblo, ya se ha salvado aquel obstáculo y que la escuela de nuestra referencia ha iniciado también sus labores.

**CITACION DEL DEPORTIVO "JUVENTUD"**

"Cita a sesión general extraordinaria de socios y de directivo para el viernes 23 del presente a las 21 horas en el local del club.

Demás está encarecer la asistencia a esta reunión, pues todos los socios conocen la importancia de los asuntos por resolverse.

**PUERTO MONTT**

Un joven murió ahogado en la bahía.— Cómo ocurrió el trágico accidente

En circunstancia que la lancha de Juan Bautista Guerrero residente en Piedra Azul, navegaba desde Angelmó para recalar en la playa del Matadero una repentina racha de viento hizo cambiar la botavara de la lancha pegándole en la cabeza al joven José Dolores Olivares, de 16 años, residente en Piedra Azul, que venía como pasajero.

A consecuencia del golpe Olivares quedó sin conocimiento y cayó al mar desapareciendo de la superficie al instante. Inmediatamente los pasajeros procedieron a buscar el cuerpo de Olivares, y a pesar de todos sus esfuerzos y los de la Gobernación Marítima hasta hoy no ha sido posible encontrarlo.

## LA CIUDAD DEL SANTO

Suspendida, como nido de gaviotas, a la inhospitalaria falda de la sierra bravia, vive Yumbel, la extraña y misteriosa existencia de todas aquellas ciudades, que sin razón de ser, se nutren de la generosa savia, que una providencia especial, hace surgir de la roca milagrosa de un santuario.

Alejada de la línea férrea, defendida al avance del progreso por el triple fofo que tendió la naturaleza, habría perecido irremediablemente, si la mano prodijera de la Providencia, no hubiese arrojado sobre ella, esa lluvia de gracias, que la han convertido en tierra de promisión a donde acuden los enfermos en busca de salud, los desamparados a implorar ayuda y a menear cigar consuelos, los que stentan sus corazones estrujados por la garra del dolor.

Suprimid el Santuario, habríamos restado a Yumbel, una puñalada de muerte.

Este pueblo que vive de tan extraña manera, tiene características que lo hacen muy distinto a otros pueblos. Se diría que en él se han ido a ocultar las virtudes sociales que nos legó la Colonia acosadas por la racha de modernismo, que engranda la inquietud, cierran las puertas de los hogares a la hospitalidad y lanza a las multitududes a la lucha cruel, en que el poder y la opulencia y el estío

ha sido reemplazado por el honor.

Una sociedad de pocas pretensiones y de grandes virtudes, mantiene junto al Santuario el culto a la paz que fluye de la buena conciencia, y la amistad, tal como la componían nuestros abuelos.

No ocurre aquí, lo que en muchos pueblos de provincias, en que las familias adineradas emigran a las grandes ciudades en busca de emociones y refinamientos que están en desacuerdo con la deliciosa sobriedad de la vida lugareña. Incapaces de abandonar la abrigada casa donde nacieron y que conserva vivos los recuerdos de sus antepasados, los yumbelinos miran con indiferencia el atrayente brillo de las ciudades modernas y tienen a orgullo conservar las antiguas y nobles costumbres.

Difícilmente habrá en Chile un pueblo, donde la hospitalidad sea prodisada, en forma más amplia y gentil y no existe uno, en que la vida nocturna, sea completamente nula, hasta el punto de desesperación a los viajeros, que habituados al desorden de las grandes ciudades, buscan intuitivamente alguna satisfacción a sus anhelos de noctambulismo incorregibles.

Esta es la razón porque en este pueblo, situado en medio de campos poco férricos y sin gran





# LA PATRIA EN TALCAHUANO

Oficina de informaciones: Pasaje Iriburu - Teléfono 115

**TEATROS**  
Teatro Dante  
Grandioso estreno de maravilloso argumento es el que presenta esta elegante sala titulada: "La escuadrilla de la muerte", creación de Jack Holt y Lila Lee. Teatro Apostadero

Esta sala presenta "La casa de la troya", creación de Ramón Novarro, en selecta orquesta.

SABADO - UN NUEVO Y GIGANTESCO SUCESO 'BAMBA' SUPER VISION SONORA TOTALMENTE EN COLORES NATURALES. — CREACION DE ELEANOR BRARDMAN

## T. DANTE - HOY - SELECTA 18.44 NOCHE 21.45

El más colosal suceso de aviación sonora y con ruidos  
**La Escuadrilla de la Muerte**  
CREACION DE JACK HOLT y LILA LEE  
Procure sus entradas temprano. — Platea \$ 4.40—Balcón \$ 2.20

Nunca antes, como en esta cinta se ha explotado en mejor forma el cine sonoro, que nos da la más perfecta sensación de realidad, reproduciendo los ruidos, que se producen en la acción de esta producción.

### El señor Fernando Vial, secretario de Bienestar Social de la Intendencia, hablará hoy a las 18 horas en el Sindicato Profesional de Panificadores

Entusiasmo que ha despertado este acto cultural.— El Sindicato invita a esta conferencia a todos los panaderos, sean o no organizados

El Sindicato Profesional de Panificadores, cumpliendo con su programa de trabajo y con los principios que le dieron vida: trabajar por el progreso material y cultural de sus componentes, inicia hoy una serie de conferencias de carácter social, científicas, económicas o literarias, las que seguirán efectuándose el tercer jueves de cada mes.

Fernando Vial Vial, joven funcionario que ha tenido una descolante actuación en la repartición a su cargo, poniéndose en contacto directo con los gremios obreros para solucionar hasta donde sea posible sus necesidades y aspiraciones de acuerdo con la letra y el espíritu de la legislación social vigente.

El Sindicato Profesional de Panificadores, invita fraternalmente a esta conferencia a todos los panaderos y repartidores de Talcahuano, sean o no organizados, y obreros en general, especialmente a los componentes del Sindicato Profesional de Obreros Marítimos, Sociedad Conductores de Vehículos y Centro Artístico "Evaristo Lillo", instituciones que celebran sus reuniones en el mismo local de la calle Caupolicán 233.

### Discurso pronunciado en el Casino de Viña del Mar por el alcalde de este puerto señor Eduardo Schuyler

Damos a continuación el discurso de agradecimiento pronunciado por nuestro alcalde señor Eduardo Schuyler en el banquete del Casino de Viña del Mar, ofrecido por la Municipalidad de Viña del Mar a los participantes en el 2.º Congreso de Alcaldes llevado a efecto en Santiago.

El honor de ser elegido el delegado de la Municipalidad de Talcahuano para este acto es de gran importancia, pues se reconoció en la persona del alcalde, siempre puesta al servicio de la colectividad, su entusiasmo y su interés por servir a toda obra de bien público, siendo aclamado al terminar el hermoso discurso que insertamos.

edilicios verdaderamente portentosos, llevados a cabo por las tres principales ciudades del país, que son Santiago, Valparaíso y Viña del Mar, y en ellos, en pocas días de incansable admiración, hemos recibido no sólo una efectiva lección de administración comunal, sino también un ejemplo de lo que son el talento y la constancia puestos al servicio del progreso nacional, cuando los inspiran los más altos ideales del bien público.

Las palabras del alcalde de Viña del Mar fueron agradecidas a nombre de los talcahuanos por el alcalde de Talcahuano don Eduardo Schuyler Q., quien dijo: Señor alcalde de Viña del Mar, señores alcaldes de provincias: Tócame a mí, el alto honor de agradecer esta brillante manifestación a nombre de todos mis colegas de las provincias del país, y, en verdad este altísimo honor no puede ser para la humilde persona del que habla, sino que ha sido destinado para la autori-

Y no podría ser de otra manera el resultado de una asamblea que ha sido propiciada por el Supremo Gobierno y realizada bajo la égida de S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, ciudadano ejemplar que ha sabido colocar en el alto pie de evolución a que ha llegado nuestro país en la época presente.

Esperamos sí, contar para ello con la misma munificente cooperación gubernativa que han tenido las ciudades centralas.

#### AVISOS ECONOMICOS

SE NECESITA REPARTIDOR para cervezas y bebidas gaseosas. Tratar Colón 180.

POR CAMBIO RESIDENCIA vendiendo menaje completo casa, objetos arte.— Casa 3, Apostadero.

SE ARRIENDA EL LOCAL ocupado por el almacén Santiago (esquina Plaza A. Prat), situación inmejorable para cualquier clase de negocios.

Se hacen innovaciones en el local a indicación del arrendatario. Tratar en Valdivia 318. dad comunal del primer puerto militar de la República.

La importancia enorme que ha tenido el Congreso de Alcaldes, esta magna reunión a la que acudimos, nos permite apreciar los progresos

### LOS CICLISTAS DE LA AVENIDA DAVID FUENTES Han tomado como canchas las aceras

Día a día se están comentando accidentes debido a la costumbre que han tomado los ciclistas de correr en las veredas a crillas de las habitaciones en la Avenida David Fuentes.

Los carabineros que sorprenden a estos carreristas en las veredas deben obrar sin contempciones y si es posible apostar un carabiniere a fin de que se dé una corrida a estos jóvenes que no saben que las veredas se hicieron para transitar pacíficamente a pie.

Permitidme alzar esta copa por la prosperidad de nuestra amada República, por su digno mandatario Excmo. señor don Carlos Ibáñez del Campo, y por sus cédulas vitales que son las comunas del país aquí representadas, y cuyas cabezas visibles se levantarán en pocos momentos más, para dirigirse a sus respectivas ciudades impregnadas del más vivo entusiasmo y de la más profunda admiración, a asumir de nuevo su papel de obreros del progreso nacional y de esfuerzo de cooperadores de la obra de regeneración que el tiempo nos ha dado en suerte presenciar para nuestra querida patria.

#### LA SOCIEDAD ARTES MECANICAS

Celebrará el domingo 25 del presente a las 9.30 horas una gran asamblea general ordinaria en el local social de esta institución

Cítase a junta general ordinaria en esta sociedad a todos los socios activos, pasivos y honorarios que forman nuestra sociedad. Donde se tratarán puntos de suma importancia para el bien colectivo. En una próxima edición daremos a conocer la tabla de trabajo que es el objetivo de esta reunión donde se tratará de preferencia. El

**Sombrerería "La Primavera"**  
(Colón 490 al lado de la tienda el Siglo)  
AVISO a mi distinguida clientela y público en general, que he recibido un lindo surtido de SOMBROS MODELOS de Primavera y Verano, cintas, flores y fantasías. De las mejores casas de Santiago.



**UNICA CASA EN TALCAHUANO**, que tiene los mejores modelos, y es la creadora de la elegancia femenina en este puerto. Taller especial para teñir y transformar sombreros de paja, seda y paño. Mercedes B. de Villaruel

ahora la hemos tenido, sino de todos los ciudadanos que deben mirar a su ciudad como miraría a su propio hogar, con cariño, con entusiasmo y con amor. Debo, pues, señores, agradecer, en nombre de todos mis distinguidos colegas del país, esta grandiosa demostración que nos brinda el honorable alcalde de esta hermosa ciudad, en el más bello monumento de su progreso edilicio y al hacerlo no puedo menos que sentir la más profunda emoción por lo que esta asamblea y esta manifestación, significan para la historia de nuestro desenvolvimiento como nación organizada y como pueblo que marcha a la cabeza de la civilización continental, mediante el esfuerzo y el patriotismo de sus hijos.

Inspección regional de pesa de Talcahuano 21 de enero de 1931. Precios a que se vendió en el galpón de pesca. Las distintas clases de pescados, al estado fresco:

Congrio colorado	1.00
Congrio negro	0.40
Corvinas	0.40
Corvinillas	0.80
Cabrillas	0.20
Pescaditas	0.40
Pejejallos	0.10
Pampaos	0.10
Robalos	0.70
Rolizos	0.60
Lisas	0.60

### ACTUALIDADES MARITIMAS

Ayer fondearon el "Santa Clara", consignado a Grace y Cia. (Chile) S. A. y el "Losada", consignado a Williamson, Balfour y Cia.—Vapores por llegar. — Datos de las Agencias de Vapores. — Se esperan el "Allipén" y el "Alfonso"

A consignación de Williamson, Balfour y Co. S. A. El vapor nacional Cautín llegará el 26 del presente, procedente de Guayaquil. Sale el mismo día. El buque-motor Geisha, llegará el 28 del presente, procedente de Oslo. El vapor nacional Palena llegará el 31 del presente, procedente de Guayaquil. Sale el mismo día. El transatlántico nacional Aconcagua llegará el 3 de febrero procedente de Nueva York. Sale el mismo día. El vapor nacional Cautín, llegará el 9 de febrero, procedente de Guayaquil. Sale el mismo día. El transatlántico inglés Orduña llegará el 10 de febrero, procedente de Liverpool. Saldrá el mismo día a Valparaíso, de donde hará un viaje de placer a la isla Juan Fernández, regresando el 19 de febrero a Valparaíso desde donde seguirá viaje a Europa.

Iowa, esperado en este puerto el jueves 28 del present. Saint Joseph, esperado en Talcahuano el 23 de febrero. A consignación de Jacobsen y Cia. Línea Menéndez-Behety: Vapor Alfonso, el 22 del presente en viaje a Valparaíso y de regreso a Magallanes el 30 del presente. Línea Hapag-Kosmos: Vapor Itauri, salió el 15 de diciembre de Hamburgo vía Magallanes, esperado en este puerto el 25 del presente. Vapor Poseidon, esperado en este puerto el 18 de febrero, de Hamburgo, vía Magallanes. Vapor Nitokris, en viaje a Europa, debe llegar el 29 del presente a este puerto. Buque motor Sachsen, debe salir el 7 de febrero de Hamburgo, vía Magallanes, esperado en este puerto el 15 de marzo. Buque motor Hessen, debe salir el 21 de febrero de Hamburgo, vía Magallanes, esperado en este puerto el 29 de marzo. A consignación de Grace y Cia. De Nueva York, Santa María, febrero 2.

De Nueva York, Santa Bárbara Febrero 18. De Nueva Orleans, Noesa Queen febrero 3. De Nueva York Nordbo. Enero 25. Lista de los vapores por llegar a Duncan Fox y Cia. Para el norte, el vapor Flora amanecerá el Sábado y saldrá a mediodía para Iquique e intermedios. Para Europa, Vapor Boskoop procedente de Amsterdam el 2 de Febrero próximo y saldrá el mismo día a Amsterdam e intermedios. Vapor Brielle procedente de Amsterdam el 16 de Febrero próximo. Vapor Ares procedente de Amsterdam el 2 de Marzo próximo. Vapor Baarn procedente de Amsterdam el 16 de Marzo próximo. Vapor Helder procedente de Amsterdam el 30 de Marzo próximo. Vapor Bodegraven procedente de Amsterdam el 13 de Abril próximo.

### La Reparadora de Calzado

Casa que se dedica exclusivamente a componer calzado, cualquiera que sea su estado, con poco dinero se lo transformaremos y lo dejaremos como nuevo.

CONCEPCION FREIRE 702 TALCAHUANO Bulnes esq. A. Pinto

### NECESIDAD URGENTE QUE EXISTE DE COLOCAR ALCANTARILLAS EN CALLE VALDIVIA PARA LAS AGUAS LUVIAS

El aguacero de ayer inundó la calle Valdivia por falta de alcantarillado para el desague de aguas lluvias. Es de imprescindible necesidad que sean colocadas esas alcantarillas de desague a fin de evitar en el próximo invierno inundaciones, pues las aguas su ben veinte o treinta centímetros entrando en las habitaciones con los perjuicios consiguientes.

se la asistencia, y, ruega al mismo tiempo a los ex-directores que a la brevedad posible hagan entrega de los telefonos del servicio sanitario.

#### CENTRO DEPORTIVO "HUMBERTO ELGUETA" DEL "GILBERTO FUENZALIDA" DE LA UNION NACIONAL

De orden del señor presidente citase a reunión general ordinaria, para hoy jueves 22 a las 21 horas. Por ser tercera citación esta se llevará a efecto con el número que asista. Local social, Avenida David Fuentes. SOC. ESTRELLA DEL MAR De orden del presidente, citase para hoy a sesión de directorio, a las 20 horas, encareciéndole

#### SOC. UNION Y FRATERNIDAD DE BENEFICENCIA

Por orden del presidente se cita a reunión general para el domingo 25 a las 14 horas, para la recepción del nuevo directorio de 1930 y al recién nombrado y socios en general. El nuevo tesoroero don José Rock estará en el salón social para recibir de los socios sus cuotas. SOC. GRAN UNION MARITIMA Por corresponder junta de directorio el sábado 24 del presente esta corporación cita a su nuevo directorio a las 17.30 horas. Se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora. Local: calle Valdivia esquina del Puente de Aros.

### El José Ibacache tendrá una velada de box en Talca con el Gabriel Letelier E., de esa, el 24 del actual

Los Ibacache tendrán el 24 del presente mes una gran velada boxeal en Talca con los mejores aficionados del centro "Gabriel Letelier E." de esa, la velada esta promete resultar de suma importancia e interés ya que participarán también, los mejores exponentes del box del

"José Ibacache" B. C. de este puerto, tales como Héctor Valdovinoso, Efraín Contreras (Morano), Juan Seguel y Manuel Castillo. A cargo de la delegación irá el presidente del centro, señor Roberto Valladares y el tesoroero señor Carlos Dani.

# TALCAHUANO DEPORTIVO

El domingo próximo continuarán las competencias de water polo y natación organizadas por el Club Deportivo Naval

El domingo próximo continuarán desarrollándose las interesantes competencias de water polo y natación, que han logrado despertar un gran entusiasmo tanto del público como de los deportistas amantes a estas actividades, ya que las prácticas de esta naturaleza son muy aceptables en la presente época.

Un buen partido entre casas comerciales. — Franklin y Cia. versus M. Gleisner y Cia.

Para el sábado se ha concertado un buen partido de fútbol entre los conjuntos representativos de las firmas Franklin y Cia. y M. Gleisner y Cia., encuentro que se llevará a efecto a las 15.30 horas en la moderna cancha que posee la U. D. C. en Las Salinas. Tanto el conjunto de Franklin y Cia. como el de M. Gleisner y Cia. se han sometido a un riguroso entrenamiento, para bajar a la liza en las plenitud

AL AFICIONADO JUAN RAMIS El señor Raúl Aguayo, secretario de la sesión box del Club Deportivo Naval, nos ha pedido por nuestro intermedio citar para hoy, a las 19 horas en la Corresponsalía de "El Sur" de este puerto al aficionado penquista, Juan Ramis por asuntos que le interesan.

Al señor Pedro N. Riquelme El señor Aguayo nos ha pedido asimismo rogar la asistencia para hoy, a las 19 horas, del

señor Pedro N. Riquelme, de esta redacción. JOSE IBACACHE B. C. El José Ibacache tiene un



## LOS ANGELES

**"La Playita" sigue siendo el lugar de más atracción en Los Angeles.— El domingo habrá una gran manifestación en honor de la reina de Bio Bio, señorita Irene Herrera y las princesas. — Reina gran entusiasmo en nuestra alta sociedad en asistir a esta manifestación**

Como dijimos ya en nuestra edición anterior, la inauguración de "La Playita" ha constituido un extraordinario suceso. Si la asistencia del público en el día de la inauguración fué enorme, en cambio fué aún mayor el día Domingo ya que ese día este hermoso balneario en miniatura fué el centro de reunión obligado de la alta sociedad angélica y de Mulchén. Tuvimos ocasión de oír única mente elogios tanto por las facilidades que presta "La Playita" para los bañistas como por el espléndido servicio de bar y servicio a la carta de almuerzo, once y comida. La casi totalidad de las numerosas mesas estaba reservadas con mucha anticipación así que el local se hizo estrecho para contener el número público. Aún ayer, Lunes, el estable-

cimiento fué visitado por más de 50 personas, de las cuales la mayoría aprovechó a la vez el baño en el río. Nos permitimos hacer dos insinuaciones en beneficio del público, reproduciendo en ellas opiniones que hemos oído y que en contramos muy aceptables: el actual sistema de pago se presta para incorrecciones de parte de los garzones y sería por lo tanto conveniente fijar en diversos lugares visibiles una lista de precios. El segundo punto sería evitar el pago de la entrada al establecimiento ya que ello significa para muchos padres de familia un gran recargo en los gastos. En cambio se cobraría \$ 1.20 a aquellas personas que hacen uso de las casetas de baño.

La Empresa la pe- tición del público de dar entrada libre a las señoritas, pagando únicamente el sexo feo. Damos traslado de esta petición. La Reina de Bio-Bio y sus princesas serán festejadas el Domingo próximo.— La Empresa de "La Playita" ha acogido con entusiasmo la idea de ofrecer una manifestación a la Reina de Bio-Bio, señorita Inés Herrera y sus princesas, manifestación que será ofrecida en la tarde del Domingo próximo. Constituirá esta manifestación un lugar a dudas un acontecimiento social de primer orden. En nuestra edición de mañana daremos mayores detalles a este respecto.

"El Siglo"— "El Siso", auspiciara una prueba para automóviles que en todas partes donde ha sido efectuada, ha despertado enorme interés en el público: el "kilómetro lanzado" es una prueba dura para los coches que en ello toman parte el camino que conduce desde Los Angeles a "La Playita", se presta admirablemente bien para este fin; no dudamos que gran número de coches se inscribirán. También sobre esta carrera daremos mañana mayores detalles. El servicio de carabineros.— En el camino a "La Playita" ha sido organizado en forma tal que en lo futuro no habrán más tantas imprudencias de parte de algunos "ases del volante" como las que pudimos observar el Sábado.

## PENCO

**El viernes próximo debutará en nuestra ciudad el gran Circo Arabe.—El servicio de góndolas entre Concepción y Penco**

Una alta novedad para nuestro pueblo y sus veraneantes será el debut del Viernes próximo que hará el "gran Circo Arabe".— Compañía circense que tal vez sea la segunda después del Circo Europeo que recorre el país — trae 40 artistas, japoneses, argentinos, bolivianos, italianos, rusos y de muchas otras nacionalidades. Sus tres tonys, Bombilis, Enano y Payasos, harán las delicias del público. Este Circo dará un gran beneficio para los huérfanos cuyo programa e informaciones daremos oportunamente.

Una gritería espantosa ofreciendo al público su góndola, que esta se va primero, etc., junto con el pitear de las bocinas. Estimamos que esto no debe suceder porque es molesto. Además tampoco se cumplió el decreto alcaldicio de dar preferencia en las salidas a las góndolas de Penco. A las autoridades

les corresponde tomar nota de estas observaciones.

### Los huérfanos

Desde ayer son huéspedes de nuestro balneario los huérfanos que entre guaguas, niños y niñas su número es más o menos de 300. Les deseamos una grata estadía.

### ¿LA PENCO VERDAD?

Pues bien, ya tiene Penco lo que le hacía falta: Un Restaurant confortable, donde Ud. almuerza, hace once, come a bajísimos precios sin pagar extras, sillas aire u W. C. El Restaurant Penquista está situado a una cuadra de la Playa, Freire esq. Maipú

### Casino Bahía de Penco

De A. CAVIERES E. Ubicado en la playa - Abierto diariamente de 7 a 24 horas. Permanente servicio a la carta, pescado y marisco fresco. Almuerzo o comida \$ 5.00 cubierto (menú de lista). Amplia sala que pueden aprovechar los comensales para danzar al compás de una ortofónica, recibe órdenes para manifestaciones, precios módicos. Prefiera Ud. este casino y no se arrepentirá 20 casitas de baños con ducha de agua dulce.

## GRAN HOTEL BALNEARIO

Casilla 27 — PENCO — Teléfono 32

Todos sus servicios completamente transformados. Cuenta con excelentes, higiénicas piezas.—Regia instalación de baños y sanitarios. Comida de primer orden con orquesta.—Completo surtido de licores. Servicio permanente a la carta y viandas a domicilio. Recibe órdenes para banquetes. Precios corrientes. Administración personal del acreditado metré de hotel Señor Manuel Ortega.

Augusto Vega y Carlos Saunier, propietarios

## LOTA

**EL VENCEDOR DEL ENTRE CIUDADES DEL DOMINGO**



LA SELECCION DE LOTA, QUE TUVO EN EL DOMINGO 18 DEL PRESENTE, SOBE LA DE CORONEL POR 2 TANTOS A 0. De rodillas: Lizama; de pie, de izquierda a derecha: Vega, L'Al, Venegas, Aravena, Henríquez, Aravena, Mensalves, Ramirez, Sealls y Vega.

## CHIGUAYANTE

Diversas noticias de interés local; un serio reclamo en contra del servicio de la ley 4054

Scoutismo.—Excursión a Hualqui.—El domingo 11 del presente la Brigada de Boy-Scouts de Chiguayante efectuó una interesante excursión al vecino pueblo de Hualqui, aceptando una gran asistencia. Los scouts al mando de su comandante señor René Carate, hicieron el viaje de a pie recorriendo sin novedad 18 kilómetros hasta la propiedad del señor Schütz.

para entregarse a este deporte, sin molestar a los transeúntes. Sabemos que los carabineros harán una severa fiscalización en este sentido y sirva a los interesados este párrafo como una notificación aún de que se aminorren las molestias de las casetas que se aplicará a los intructores.

Atención médica de la Ley 4054.—Ultimamente se ha dejado sentir con mayor intensidad la deficiente atención que se presta a los obreros asegurados cuando tienen que acudir a Concepción en demanda de atención médica. Es frecuente que los operarios de las fábricas de Chiguayante que van a Concepción pierdan uno o dos días para lograr ser atendidos en el Policlínico de Concepción o después de largas esperas y viajes inútiles deben desistirse de esperar atención del personal.

Oficinas.—En varias ocasiones se ha señalado las molestias que ocasionan los niños y adultos que corren en bicicletas por las calles de la población. Estimamos que no es necesario usar las aceras como pistas de carreras, que tiene el amplio camino público

siguiente irregularidad. Una operaria con su libreta de imposiciones al día, se presentó a reclamar el subsidio que le correspondía a su guagua. Después de cuatro vistas al Policlínico desistió de solicitarlo que por ley le correspondía y en virtud de que en su última visita fué despedida a empujones. Posteriormente se presentó nuevamente a reclamar el pago de este subsidio y se le contestó que habiendo transcurrido un plazo desde su última visita el personal no tenía la seguridad de que la guagua estuviera viva y que sin duda había pedido, prestado un chiquillo para cobrar fraudulentamente el subsidio y sin más trámites se le negó nuevamente el pago que le asigna la ley. Debemos hacer presente que la reclamante no es madre soltera, es casada legalmente y se presentó con su hijo en los brazos. Los patrones de esta operaria han puesto estos hechos en conoci-

## TALCAHUANO DEPORTIVO

Los "culturales" efectuarán una importante velada de box con el David Arellano B. C. de Talca en este puerto

Ha quedado concertada una gran velada de box a realizarse a mediados del mes próximo en este puerto con el Centro "David Arellano" B. C. de Talca, con la participación de los mejores aficionados de ambos centros. Este festival pugilístico promete constituir un verdadero

acontecimiento y será tal vez la mejor competencia de box que se haya verificado en Talcahuano, pues por parte del Centro Cultural Académico actuarán nada menos que el vice campeón de Chile en el peso medio Ilviano Carlos Pogo, Humberto Soto, Oscar Saravia y los buenos aficionados de sus filas.

nombramiento a los demás centros boxeriles de Talcahuano y las Provincias que toda correspondencia debe ser dirigida al presidente señor Roberto Valladares calle Valdivia N.º 477, por qué dicho Club, nada tiene que hacer con el Bellavista - Caldereros. SAN VICENTE F. C.

Citase para hoy jueves 22 a reunión general en el local de costumbre a las 20.30 horas por haber asuntos de importancia que tratar se recomienda asistencia y puntualidad en la hora. Se hace presente que esperarán 15 minutos señalándose con los socios que asistan.

GOLD CROSS equipo "RAUL ZUSIGA" Teniendo tópicos de suma importancia que tratar, se cita para hoy jueves a reunión general a las 20 horas. Se recomienda la asistencia.

## AVISO

Llamase a concurso para servir el empleo de matrona del Hospital para servicio de la Ley 4054 — Sueldo y condiciones, Secretaría Beneficencia

## ANGOL

Alumnos del Conservatorio Nacional de Música vendrán a Angol

Probablemente el sábado próximo harán una presentación en nuestro Coliseo 30 de los alumnos más aventajados del Maestro Armando Carvajal, Director del Conservatorio de Música, quienes, como en años anteriores realizan una gira de vacaciones disfrutando, al mismo tiempo, el gusto por la buena música, a precios verdaderamente moder-

ados, de acuerdo con aquel propósito, pues con el producto de los conciertos no se pretende otra cosa que costear los gastos de la gira. El grupo se halla actualmente en Concepción, de donde llegará a Traiguén, Victoria y las demás plazas importantes hasta Puerto Montt.

## ARAUCO El debut de Pepe Puig En el "Teatro Museo Colonial"

El sábado 24 del presente popular artista Pepe Puig, lo m entre los aficionados a vianos y artísticos. Acompañista de Concepción, contrata funciones con lo que el público música y de pasar un rato que presentará un programa oportunamente daremos funciones.

debutará en este Teatro el que ha despertado entusiasmos esta clase de espectáculos. Hará al artista un joven pianista de Concepción, para estas co tendrá ocasión de oír buen agradable con Pepe Puig, seleccionado y novedoso. más detalles respecto a estas

## INFORMACIONES LOCALES

RENOVO SU DIRECTORIO LA LIGA DE SOCIEDADES (Versión oficial)

Favorecida por una buena asistencia de delegados de sociedades se llevó a efecto el domingo recién pasado la renovación del directorio de este organismo, a las 10 horas en el local de la Sociedad la Ilustración de la Mujer. Abierta la junta, el presidente don Domingo de la C. Vega da cuenta del objetivo de la convocatoria que es la de proceder a la elección del directorio que ha de tomar la dirección de la Liga de Sociedades de Concepción durante el año que comienza; tiene palabras de gratitud y de cariño para todos y cada uno de los delegados de Sociedades que con tanta dedicación y entusiasmo han cooperado a sus labores como presidente durante el año. Pide que los hombres que han de componer el nuevo directorio sean los que más interés hayan demostrado por las actividades societarias, ya que sólo de esta manera serán garantías de eficiencia

cia y declara que, su nombre de be ser eliminado del nuevo directorio por que queriendo y debiendo dedicarse con más intensidad a sus cosas particulares no podrá continuar en este cuerpo directivo por ahora. En seguida hace dar lectura a la memoria anual de los trabajos de la Liga. Memoria que fué aprobada unánimemente por la junta y cuyo texto daremos en una de nuestras ediciones posteriores. Producida la votación por los once directores que en conformidad a los reglamentos deben y gir a este organismo, dió el siguiente resultado: señores Lisandro del Canto, Marcial Burgos Daniel Cerda, José M. Barra, Enrique Veloso, Raúl Puga M., Arturo Elgueta G., Pedro Zapata, Aldón Silva, Ramón Villena y José del C. Reyes.

La constitución de la mesa di

rectiva se efectuará el jueves 22, a las 20.30 horas en el local de costumbre. Por lo tanto amigos y a todos los señores delegados que deseen asistir a esta sesión que será de interés por que de inmediato, el directorio entrará a formar la tabla de trabajos a desarrollarse durante el primer periodo de sus actividades.

## VAHIDOS Y ATURDIMIENTOS LA ENFERMEDAD DE LOS RIÑONES TAMBIEN AFECTA LOS NERVIOS

ESTE MEDICAMENTO QUE DATA DE MAS DE CUARENTA AÑOS LE HARÁ SENTIRSE ALIVIADO



Puede ser que la mayoría de los hombres y mujeres que se quejan de vahidos, dolores en la espalda, coyunturas y músculos, irritabilidad, pérdida de vigor, no se den cuenta que es muy probable que su enfermedad provenga de los riñones. Los Riñones son órganos vitales, pues de ellos depende la pureza de la Sangre y, por lo tanto, el estado de los nervios y músculos. Cuando los riñones fallan, los venenos se acumulan en la Sangre, causando dolores en los músculos y articulaciones; en consecuencia, los nervios llegan a desgastarse e irritarse, causando la debilidad y los vahidos.

PRUEBE ESTE MEDICAMENTO, GRATIS. Para que Ud. pueda comprobar por sí mismo su verdadero valor, le ofrecemos una muestra gratis de las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, que tienen más de cuarenta años de fama. Cuando Ud. haya recibido su obsequio y después de 24 horas haya observado, por el cambio de color en la orina, que las Píldoras De Witt han empezado a hacerle bien, pase Ud. a su botica, compre un frasco y póngase en camino de recobrar la salud. Solicite su tratamiento gratis hoy mismo. Escriba su nombre y dirección completa en una hoja de papel dirigida a E. C. De Witt & Co. Ltd. (Dept. Casilla No 3312, Santiago de Chile. Si Ud. padece DOLOR DE ESPALDA MAL SABOR "BOLSAS" BAJO LOS OJOS DOLOR EN LAS ARTICULACIONES DEPRESION Y CANSANCIO PERDIDA DE VIGOR DOLOR EN LAS PIERNAS CUTIS PALIDO REUMATISMO LUMBAGO ESPALDA DEBIL CIATICA DESORDENES URINARIOS, pase a su botica y adquiere un frasco de este primer de salud. Esta preparación le proporcionará alivio en poco tiempo, pues obra directamente sobre la causa de su mal, es decir, los riñones.

Que bien pueden hacerle los tónicos en esos casos? ¿Para qué debilitar su cuerpo con purgantes, cuando el medio más seguro y ligero para restablecerse y conseguir salud y vigor es restablecer el funcionamiento normal de sus riñones? Miles de personas nos aseguran que este remedio da resultados. ¿Sabe Ud. que miles de personas han comprobado que después de seguir un breve tratamiento con las Píldoras De Witt para los riñones y la Vejiga se hallaron en el sendero de la salud? Miles de personas recomiendan este medicamento, que se vende por millones en el mundo entero. ¿Por qué no pide a su boticario su opinión sobre las Píldoras De Witt? El le dirá qué buenas son, así como también le hablará sobre la lista de ingredientes, impresa sobre cada caja.

PILDORAS De WITT PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA (MARCA REGISTRADA) FORMULA: A base de Extractos Medicinales de Píchi, Buchu, Enebro y Uva Ursi, como diuréticos, y Azul de Metileno como desinfectante. F. 3303

Un aviso en "La Patria" asegura ser leído en miles de hogares